

**Bruselj, 28. september 2026
(OR. en)**

13675/26

**Medinstitucionalna zadeva:
2026/0290 (COD)**

**PECHE 373
CODEC 1779**

SPREMNI DOPIS

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	28. september 2026
Prejemnik:	Thérèse BLANCHET, generalna sekretarka Sveta Evropske unije
Št. dok. Kom.:	COM(2026) 507 final
Zadeva:	Predlog UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA o določitvi ukrepov za upravljanje, ohranjanje in nadzor, ki se uporabljajo na območju Konvencije Komisije za ribištvo severnega Pacifika

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2026) 507 final.

Priloga: COM(2026) 507 final



EVROPSKA
KOMISIJA

Bruselj, 28.9.2026
COM(2026) 507 final

2026/0290 (COD)

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA

**o določitvi ukrepov za upravljanje, ohranjanje in nadzor, ki se uporabljajo na območju
Konvencije Komisije za ribištvo severnega Pacifika**

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

1. OZADJE PREDLOGA

• Razlogi za predlog in njegovi cilji

Cilj tega predloga je izvajati ukrepe za ohranjanje in upravljanje, ki jih je Komisija za ribištvo severnega Pacifika (v nadaljnjem besedilu: komisija NPFC) sprejela na podlagi Konvencije o ohranjanju in upravljanju ribolovnih virov odprtega morja v severnem Tihem oceanu (v nadaljnjem besedilu: Konvencija). Komisija NPFC je regionalna organizacija za upravljanje ribištva, odgovorna za upravljanje ribolovnih virov na območju Konvencije.

Komisija NPFC ima mandat za sprejetje ukrepov za ohranjanje in upravljanje za ribištvo na področje uporabe Konvencije.

EU je članica komisije NPFC od leta 2022. Komisija NPFC je Uniji od aprila 2024 dodelila ribolovne možnosti za lokardo. EU lahko izda dovoljenje za eno ribiško plovilo na območju Konvencije.

V skladu s členom 9(1) Konvencije so ukrepi za ohranjanje in upravljanje, ki jih sprejme komisija NPFC, zavezujoči za članice komisije NPFC, razen če se vloži ugovor. Vsaka članica mora zagotoviti skladnost s takimi ukrepi in njihovo izvrševanje.

Ta predlog zajema ukrepe, ki so bili sprejeti na sestanku pogodbenic od leta 2015 in ki so bili (v nekaterih primerih) spremenjeni na poznejših letnih sestankih ter jih je treba izvajati v zvezi z ribolovnimi dejavnostmi plovil EU, ki izvajajo ribolov na lokarde s pelagično vlečno mrežo. EU mora zagotoviti skladnost s temi ukrepi kot mednarodnimi obveznostmi, takoj ko ukrepi komisije NPFC začnejo veljati.

Namen tega predloga je izvajati trenutne ukrepe komisije NPFC ter vzpostaviti mehanizem za izvajanje prihodnjih ukrepov.

Cilj tega predloga je zagotoviti, da lahko EU hitro: (i) izvede ukrepe, ki se nanašajo na floto EU; (ii) zagotovi enake konkurenčne pogoje za upravljavce in (iii) nadalje podpira dolgoročno trajnostno upravljanje staležev. Za hitro izvedbo pravil komisije NPFC ta predlog tudi določa, da se Komisiji v skladu s členom 290 PDEU podelijo pooblastila, da se sprejmejo spremembe ukrepov komisije NPFC ter se ribiškim plovilom EU zagotovijo enaki pogoji, tako da so pravila enaka pravilom drugih pogodbenic. S prenesenimi pooblastili se Komisijo pooblasti za sprejetje delegiranih aktov v zvezi s poročanjem o ulovu lokarde, samodejnim prenosom podatkov sistema za spremljanje plovil, nalogami centra za spremljanje ribištva, tehničnimi specifikacijami sledilnih naprav, poročanjem o času in razdaljah med lokacijami, spremljanjem pretovarjanja in poročanjem o njem, vključno z regionalnim programom opazovanja, obveznostmi kapitana ribiških plovil med vkrcanjem in inšpekcijskim pregledom na odprtem morju, pravicami opazovalcev, seznamom domnevnih hudih kršitev med inšpekcijskim postopkom, seznamom domnevnih hudih kršitev, prejetim od druge članice komisije NPFC, obveznostmi poročanja za ribolovne dejavnosti ter sklici na dokumente komisije NPFC, ki jih države članice EU uporabljajo v zvezi z označevanjem plovil in letnimi poročili o ulovu.

• Skladnost z veljavnimi predpisi s področja zadevne politike

Ta predlog dopolnjuje druge določbe prava Unije na tem področju in je na splošno skladen z njimi. Vendar so zaradi narave predlaganih specifičnejših ukrepov v nekaterih primerih določena tehnična odstopanja od obstoječih aktov za sistem za spremljanje plovil in pretovarjanje na morju.

Ta predlog je v skladu z delom VI (zunanja politika) Uredbe (EU) št. 1380/2013 o skupni ribiški politiki, ki določa, da EU vodi zunanje odnose na področju ribištva v skladu z mednarodnimi obveznostmi v okviru regionalnega sodelovanja na področju ribištva.

Predlog dopolnjuje Uredbo (EU) 2017/2403 o upravljanju zunanjih ribiških flot, ki določa, da za ribiška plovila EU velja seznam dovoljenj za ribolov pod pogoji in v skladu s pravili zadevne regionalne organizacije za upravljanje ribištva, ter Uredbo Sveta (ES) št. 1005/2008 o nezakonitem, neprijavljenem in nereguliranem ribolovu, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2023/2842 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. novembra 2023.

Ta predlog ne zajema ribolovnih možnosti za EU, kot je o njih odločeno na sestanku pogodbenic komisije NPFC. V skladu s členom 43(3) PDEU je Svet pristojen za sprejemanje ukrepov o določitvi cen, prelevmanov, pomoči in količinskih omejitev ter o določitvi in dodelitvi ribolovnih možnosti.

- **Skladnost z drugimi politikami Unije**

Ni relevantno.

2. PRAVNA PODLAGA, SUBSIDIARNOST IN SORAZMERNOST

- **Pravna podlaga**

Predlog temelji na členu 43(2) PDEU, saj vsebuje določbe, potrebne za doseganje ciljev skupne ribiške politike.

- **Subsidiarnost (za neizključno pristojnost)**

Ker je predlog v izključni pristojnosti EU (člen 3(1), točka (d), PDEU), se načelo subsidiarnosti ne uporablja.

- **Sorazmernost**

S predlogom se bo zagotovilo, da je pravo EU skladno z mednarodnimi obveznostmi, ki jih je sprejela komisija NPFC, in da EU ravna v skladu z odločitvami, ki jih sprejme regionalna organizacija za upravljanje ribištva, katere pogodbenica je, v tem primeru komisija NPFC. Predlog ne presega tistega, kar je potrebno za doseganje teh ciljev.

- **Izbira instrumenta**

Izbrani instrument je uredba Evropskega parlamenta in Sveta.

3. REZULTATI NAKNADNIH OCEN, POSVETOVANJ Z DELEŽNIKI IN OCEN UČINKA

- **Naknadne ocene/preverjanja primernosti obstoječe zakonodaje**

Ni relevantno.

- **Posvetovanja z deležniki**

Namen tega predloga je izvajati ukrepe komisije NPFC, ki so zavezujoči za pogodbenice. Posvetovanja z nacionalnimi strokovnjaki in predstavniki industrije iz držav EU potekajo med pripravami na letni sestanek pogodbenic, na katerem se ukrepi sprejmejo, in med pogajanjem na sestanku. Zato se posvetovanje z deležniki o tem predlogu ni zdelo potrebno.

- **Zbiranje in uporaba strokovnih mnenj**

Ni relevantno

- **Ocena učinka**

Ni relevantno.

- **Primernost in poenostavitev ureditve**

Ta predlog ni povezan s programom primernosti in uspešnosti predpisov.

- **Temeljne pravice**

Ta predlog nima posledic za varstvo temeljnih pravic.

4. PRORAČUNSKÉ POSLEDICE

Proračunskih posledic ni.

5. DRUGI ELEMENTI

- **Načrti za izvedbo ter ureditev spremljanja, ocenjevanja in poročanja**

Ni relevantno.

- **Natančnejša pojasnitev posameznih določb predloga**

Poglavje I vsebuje splošne določbe, kot so predmet urejanja in področje uporabe, cilj in opredelitev pojmov ter dovoljenje za uporabo plovila.

V poglavju II so določeni ukrepi za zaščito morskih vrst, vključno v zvezi z: (i) zaščito morskih psov in odstranjevanjem plavuti morskim psom skupaj s poročanjem o prilovu; (ii) zaščito anadromnih rib z ustreznimi določbami o poročanju o prilovu; (iii) izvlekom zapuščenega, izgubljenega ali drugače zavrženega ribolovnega orodja in (iv) prepovedjo izpusta plastike in drugih oblik onesnaževanja morja.

V poglavju III so določeni ukrepi za spremljanje in nadzor, vključno s pravili za: (i) določbe o spremljanju lokarde; (ii) označevanje plovil; (iii) sistem za spremljanje plovil; (iv) pretovarjanje in prenose na morju, njihovo spremljanje v pristanišču ter povezano poročanje o ciljnih vrstah; (v) pravila v zvezi z izvrševanjem; (vi) vkrcanje in inšpekcijske preglede na odprtem morju, vključno z opredelitvijo resnih kršitev in povezanega izvrševanja; ter (vii) nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov.

Poglavje IV vsebuje končne določbe o obveznostih poročanja, zaupnosti in pravili o varstvu podatkov ter prenosu pooblastil in izvajanju takega prenosa. Prenesena pooblastila zajemajo spremljanje ulova lokarde, samodejni prenos podatkov iz sistema za spremljanje plovil, naloge centra za spremljanje ribištva, tehnične specifikacije sledilnih naprav, poročanje o času in razdaljah med lokacijami, spremljanje pretovarjanja in poročanjem o njem, vključno z regionalnim programom opazovanja, obveznosti kapitana ribiških plovil med vkrcanjem in inšpekcijskim pregledom na odprtem morju, obveznosti poročanja za ribolovne dejavnosti ter sklice na mednarodne obveznosti držav članic in priloge k tej uredbi.

Predlog

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA**o določitvi ukrepov za upravljanje, ohranjanje in nadzor, ki se uporabljajo na območju Konvencije Komisije za ribištvo severnega Pacifika**

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 43(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

po posredovanju osnutka zakonodajnega akta nacionalnim parlamentom,

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora⁽¹⁾,

v skladu z rednim zakonodajnim postopkom,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Cilj skupne ribiške politike, kot je določen v Uredbi (EU) št. 1380/2013⁽²⁾ Evropskega parlamenta in Sveta, je zagotoviti, da izkoriščanje živih vodnih virov prispeva k dolgoročni okoljski, ekonomski in socialni trajnosti.
- (2) Unija je s Sklepom Sveta 98/392/ES⁽³⁾ odobrila Konvencijo Združenih narodov o pomorskem pravu z dne 10. decembra 1982. S Sklepom Sveta 98/414/ES je odobrila sporazum o izvajanju navedene konvencije glede ohranjanja in upravljanja čezconskih staležev rib in izrazito selivskih staležev rib⁽⁴⁾, ki vsebuje načela in pravila v zvezi z ohranjanjem in upravljanjem živih morskih virov. Unija v okviru svojih širših mednarodnih obveznosti sodeluje pri prizadevanjih za ohranitev staležev rib v mednarodnih vodah.
- (3) Unija je v skladu s Sklepom Sveta (EU) 2022/314 z dne 15. februarja 2022⁽⁵⁾ pogodbenica Konvencije o ohranjanju in upravljanju ribolovnih virov odprtega morja v severnem Tihem oceanu, ki je začela veljati 19. julija 2015 in s katero je bila ustanovljena Komisija za ribištvo severnega Pacifika (komisija NPFC).

⁽¹⁾ UL C [...], [...], str. [...].

⁽²⁾ Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

⁽³⁾ Sklep Sveta 98/392/ES z dne 23. marca 1998 o sklenitvi Konvencije Združenih narodov o pomorskem pravu in Sporazuma o izvajanju dela XI Konvencije z dne 28. julija 1994 s strani Evropske skupnosti (UL L 179, 23.6.1998, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1998/392/oj>).

⁽⁴⁾ Sklep Sveta 98/414/ES z dne 8. junija 1998 o ratifikaciji, s strani Evropske skupnosti, Sporazuma o uporabi določb Konvencije Združenih narodov o pomorskem pravu z dne 10. decembra 1982 glede ohranjanja in upravljanja čezconskih staležev rib in izrazito selivskih staležev rib (UL L 189, 3.7.1998, str. 14, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1998/414/oj>).

⁽⁵⁾ Sklep Sveta (EU) 2022/314 z dne 15. februarja 2022 o pristopu Evropske unije h Konvenciji o ohranjanju in upravljanju ribolovnih virov odprtega morja v severnem Tihem oceanu (UL L 55, 28.2.2022, str. 12, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/314/oj>).

- (4) Komisija NPFC sprejema ukrepe za ohranjanje in upravljanje, ki so zavezujoči za pogodbenice in za sodelujoče nepogodbenice komisije NPFC, tudi za Unijo. S to uredbo se prvič izvajajo ukrepi komisije NPFC za ohranjanje in upravljanje, sprejeti med letoma 2015 in 2026 ter upoštevni za ribolovne dejavnosti plovil Unije na območju Konvencije.
- (5) Za zagotovitev skladnosti s skupno ribiško politiko je bila sprejeta zakonodaja Unije, da se vzpostavi sistem nadzora, inšpekcijskih pregledov in izvrševanja, vključno z bojem proti nezakonitemu, neprijavljenemu in nereguliranemu ribolovu. Zlasti Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009⁽⁶⁾, kakor je bila spremenjena z Uredbo (EU) 2023/2842 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. novembra 2023⁽⁷⁾, vzpostavlja sistem Unije za nadzor, inšpekcijske preglede in izvrševanje z globalnim in celostnim pristopom, da se zagotovi skladnost z vsemi pravili skupne ribiške politike. Izvedbena uredba Komisije (EU) 2025/2196⁽⁸⁾ določa podrobna pravila za izvajanje Uredbe (ES) št. 1224/2009. Z Uredbo Sveta (ES) št. 1005/2008⁽⁹⁾ se vzpostavlja sistem Skupnosti za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, odvracanje od njega in njegovo odpravljanje. Zato navedenih določb ni treba vključiti v to uredbo.
- (6) Stališča Unije v regionalnih organizacijah za upravljanje ribištva morajo v skladu s členom 29(2) Uredbe (EU) št. 1380/2013 temeljiti na najboljših razpoložljivih znanstvenih mnenjih, da se zagotovi upravljanje ribiških virov v skladu s cilji skupne ribiške politike, zlasti s ciljem, da se postopno obnovijo in ohranijo populacije ribjih staležev nad ravnmi biomase, ki omogočajo največji trajnostni donos, in ciljem zagotavljanja pogojev za gospodarsko donosen in konkurenčen sektor ribolova in predelave rib ter z ribolovom povezane dejavnosti na kopnem.
- (7) Da bi se prihodnji ukrepi komisije NPFC o spremembi ali dopolnitvi ukrepov, določenih v tej uredbi, hitro prenesli v pravo Unije, bi bilo treba na Komisijo prenesti pooblastilo za sprejemanje aktov v skladu s členom 290 Pogodbe o delovanju Evropske unije v zvezi s samodejnim prenosom podatkov sistema za spremljanje plovil, nalogami centra za spremljanje ribištva, tehničnimi specifikacijami sledilnih naprav, poročanjem o času in razdaljah med lokacijami, spremljanjem pretovarjanja in poročanjem o njem, vključno z regionalnim programom opazovanja, obveznostmi kapitana ribiških plovil med vkrcanjem in inšpekcijskim pregledom na odprtem morju, pravicami opazovalcev, seznamom domnevnih hudih kršitev med inšpekcijskim

⁽⁶⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (UL L 343, 22.12.2009, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj>).

⁽⁷⁾ Uredba (EU) 2023/2842 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. novembra 2023 o spremembi Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009, uredb Sveta (ES) št. 1967/2006 in (ES) št. 1005/2008 ter uredb (EU) 2016/1139, (EU) 2017/2403 in (EU) 2019/473 Evropskega parlamenta in Sveta glede nadzora ribištva (UL L, 2023/2842, 20.12.2023, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2023/2842/oj>).

⁽⁸⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2025/2196 z dne 17. oktobra 2025 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 glede dostopa do voda in virov, nadzora ribolova, nadzorovanja, inšpekcijskih pregledov in izvrševanja, odbitkov kvot in ribolovnega napora, podatkov in informacij ter o razveljavitvi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 404/2011 (UL L, 2025/2196, 12.11.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/2196/oj).

⁽⁹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1005/2008 z dne 29. septembra 2008 o vzpostavitvi sistema Unije za preprečevanje nezakonitega, neprijavljenega in nereguliranega ribolova, za odvracanje od njega ter za njegovo odpravljanje in o spremembi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1936/2001 in (ES) št. 601/2004 ter o razveljavitvi uredb (ES) št. 1093/94 in (ES) št. 1447/1999 (UL L 286, 29.10.2008, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1005/oj>).

postopkom, seznamom domnevnih hudih kršitev, prejetim od druge članice komisije NPFC, obveznostmi poročanja za ribolovne dejavnosti ter sklici na mednarodne obveznosti držav članic.

- (8) Prenos pooblastil, določen v tej uredbi, ne bi smel posegati v prenos prihodnjih ukrepov komisije NPFC za ohranjanje in upravljanje v pravo Unije po rednem zakonodajnem postopku.
- (9) V skladu s členom 42(1) Uredbe (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta⁽¹⁰⁾ je bilo opravljeno posvetovanje z Evropskim nadzornikom za varstvo podatkov, ki je svoje uradne pripombe podal []. Podatki, obdelani v okviru te uredbe, se obravnavajo v skladu z ustreznimi pravili o varstvu osebnih podatkov in zaupnosti iz členov 112 in 113 Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009⁽¹¹⁾. Za izpolnitev obveznosti na podlagi te uredbe bi bilo treba osebne podatke hraniti za obdobje največ deset let. Kadar so osebni podatki potrebni za nadaljnje ukrepanje v zvezi s kršitvijo, inšpekcijskimi pregledi ali sodnimi ali upravnimi postopki, bi moralo biti možno, da se ti podatki hranijo več kot deset let, vendar ne dlje kot 20 let –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

POGLAVJE I SPLOŠNE DOLOČBE

Člen 1

Predmet urejanja

Ta uredba določa določbe o upravljanju, ohranjanju in nadzoru v zvezi z ribolovom ribolovnih virov na območju Konvencije Komisije za ribištvo severnega Pacifika⁽¹²⁾ (komisija NPFC).

Člen 2

Področje uporabe

Ta uredba se uporablja samo za ribiška plovila Unije, ki se uporabljajo ali naj bi se uporabljala za ribolovne dejavnosti na območju Konvencije.

Člen 3

Opredelitev pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

⁽¹⁰⁾ Uredba (EU) 2018/1725 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. oktobra 2018 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah, organih, uradih in agencijah Unije in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 45/2001 in Sklepa št. 1247/2002/ES (UL L 295, 21.11.2018, str. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

⁽¹¹⁾ Uredba Sveta (EU) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Unije za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES) št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006 (UL L 343, 22.12.2009, str. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj>).

⁽¹²⁾ Sklep Sveta (EU) 2022/314 z dne 15. februarja 2022 o pristopu Evropske unije h Konvenciji o ohranjanju in upravljanju ribolovnih virov odprtega morja v severnem Tihem oceanu (UL L 55, 28.2.2022, str. 12, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2022/314/oj>).

- (1) „Konvencija“ pomeni Konvencijo o ohranjanju in upravljanju ribolovnih virov odprtega morja v severnem Tihem oceanu⁽¹³⁾;
- (2) „območje Konvencije“ pomeni območje, za katero se uporablja Konvencija, kot je določeno v členu 4, odstavek 1, Konvencije;
- (3) „ribolovni viri“ pomeni vse ribe, mehkužce, rake in druge morske vrste, ki jih ribiška plovila ulovijo na območju Konvencije, razen:
 - (a) sedentarnih vrst, kolikor zanje veljajo suverene pravice obalnih držav v skladu s členom 77, odstavek 4, Konvencije iz leta 1982, in indikatorskih vrst občutljivih morskih ekosistemov, kot so Alcyonacea, Antipatharia, Gorgonacea in Scleractinia, ter vseh drugih indikatorskih vrst občutljivih morskih ekosistemov, ki jih sprejme komisija NPFC;
 - (b) katadromnih vrst;
 - (c) morskih sesalcev, morskih plazilcev in morskih ptic ter
 - (d) drugih morskih vrst, ki so že zajete v predhodnih mednarodnih instrumentih za upravljanje ribištva, na območju pristojnosti takih instrumentov;
- (4) „ribolovne dejavnosti“ pomeni:
 - (a) dejansko iskanje, ulov, odvzem ali nabiranje ribolovnih virov ali poskus teh aktivnosti;
 - (b) izvajanje kakršne koli dejavnosti, pri kateri se lahko razumljivo pričakuje, da bo njen rezultat lociranje, ulov, odvzem ali nabiranje teh virov za kakršen koli namen;
 - (c) predelavo takih virov na morju in njihovo pretovarjanje na morju ali v pristanišču ter
 - (d) vsako operacijo na morju za neposredno podporo ali pripravo kakršne koli dejavnosti, opisane v točkah (a) do (c), razen kakršne koli operacije v izrednih razmerah, ki vključuje zdravje in varnost članov posadke ali varnost ribiškega plovila;
- (5) „ribiško plovilo“ pomeni katero koli plovilo, ki se uporablja ali je namenjeno za uporabo pri izvajanju ribolovnih dejavnosti, vključno s plovili za predelavo rib, pomožnimi ladjami, transportnimi plovili in vsemi ostalimi plovili, ki so neposredno vključena v take ribolovne dejavnosti;
- (6) „ribiško plovilo Unije“ pomeni ribiško plovilo, kakor je opredeljeno v členu 4, odstavek 1, točka (5), Uredbe (EU) št. 1380/2013⁽¹⁴⁾;
- (7) „register plovil“ pomeni register plovil z dovoljenji komisije NPFC;
- (8) „država članica zastave“ pomeni državo članico, pod katere zastavo pluje ribiško plovilo;

⁽¹³⁾ Konvencija o ohranjanju in upravljanju ribolovnih virov odprtega morja v severnem Tihem oceanu (UL L 55, 28.2.2022, str. 14).

⁽¹⁴⁾ Uredba (EU) št. 1380/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. decembra 2013 o skupni ribiški politiki in o spremembi uredb Sveta (ES) št. 1954/2003 in (ES) št. 1224/2009 ter razveljavitvi uredb Sveta (ES) št. 2371/2002 in (ES) št. 639/2004 ter Sklepa Sveta 2004/585/ES (UL L 354, 28.12.2013, str. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

- (9) „Konvencija Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu“ pomeni Konvencijo Združenih narodov o pomorskem pravu z dne 10. decembra 1982⁽¹⁵⁾;
- (10) „izgubljeno ribolovno orodje“ pomeni položaj, ko ribiško plovilo Unije izgubi nadzor nad svojim ribolovnim orodjem ali se nadzoru odpove zaradi višje sile in si po najboljših močeh prizadeva, da bi ribolovno orodje izvleklo, vendar ga ni mogoče izvleči;
- (11) „anadromne ribe“ pomenijo keta losos (*Oncorhynchus keta*), srebrni losos (*Oncorhynchus kisutch*), losos grbavec (*Oncorhynchus gorboscha*), pacifiški losos (*Oncorhynchus nerka*), činuški losos (*Oncorhynchus tshawytscha*), japonski losos (*Oncorhynchus masou*) ali šarenka (*Oncorhynchus mykiss*);
- (12) „odbor za tehnične zadeve in skladnost“ pomeni odbor za tehnične zadeve in skladnost, ustanovljen s Konvencijo;
- (13) „osnutek seznama plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov“ pomeni osnutek seznama ribiških plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, ki ga pripravi izvršni sekretar komisije NPFC;
- (14) „seznam NPFC plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov“ pomeni seznam ribiških plovil, plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, ki ga sprejme komisija NPFC;
- (15) „center za spremljanje ribištva“ pomeni operativni center, ki ga ustanovi država članica zastave, opremljen z računalniško strojno in programsko opremo, ki omogoča samodejno sprejemanje, obdelavo, analizo, nadzor, spremljanje in elektronski prenos podatkov;
- (16) „pogodbenica“ pomeni pogodbenice Konvencije;
- (17) „pooblaščen inšpektor“ pomeni inšpektorje, zaposlene pri organih pogodbenice komisije NPFC, ki so pristojni za vkrcanje na plovilo in inšpekcijski pregled plovila, ki je vključeno v register komisije NPFC, in ki so pooblaščen za izvajanje dejavnosti vkrcanja in inšpekcijskega pregleda;
- (18) „pooblaščen inšpekcijsko plovilo“ pomeni katero koli plovilo, ki je vključeno v register komisije NPFC in pooblaščen za izvajanje dejavnosti vkrcanja in inšpekcijskega pregleda;
- (19) „ribolovno orodje“ pomeni vsako fizično napravo ali njen del ali kombinacijo predmetov, ki se lahko namestijo na vodo, v vodo ali na morsko dno z namenom ulova, odvzema ali nabiranja ribolovnih virov ali nadzora za poznejši ulov, odvzem ali nabiranje ribolovnih virov;
- (20) „odpadki“ pomeni vse vrste odpadne hrane, gospodinjskih odpadkov in odpadkov, nastalih med obratovanjem, kot so opredeljeni v Prilogi V h konvenciji MARPOL, vključno s pepelom iz sežigalnic, jedilnim oljem, plavajočimi varovalnimi oblogami ladijskega tovora ali izolirnim materialom in materialom za pakiranje, vendar brez plastike in odpadkov, ki jih je dovoljeno izpuščati na podlagi Priloge V h konvenciji MARPOL;

⁽¹⁵⁾ Konvencija Združenih narodov o pomorskem mednarodnem pravu z dne 10. decembra 1982 (UL L 179, 23.6.1998, str. 3).

- (21) „plastika“ pomeni trden material, ki kot osnovno sestavino vsebuje enega ali več polimerov z veliko molekulsko maso in se oblikuje bodisi med proizvodnjo polimera bodisi med izdelavo v končni izdelek s toploto ali pritiskom;
- (22) „iztovarjanje“ pomeni vse prenose kakršne koli količine rib na krovu s plovila, razen pretovarjanja, vključno s prenosom rib v pristanišče, prenosom rib z enega plovila na drugo plovilo prek pristanišča ali z drugimi prevoznimi sredstvi ter prenosom rib s plovila v zabojnik, na tovornjak, na vlak ali na drugo prevozno sredstvo;
- (23) „pretovarjanje“ pomeni raztovarjanje katerih koli ribolovnih virov ali proizvodov iz ribolovnih virov, odvzetih na območju Konvencije, s krova enega ribiškega plovila na drugo ribiško plovilo bodisi na morju bodisi v pristanišču;
- (24) „izvajalec storitev opazovanja“ pomeni zunanji, nevladni in neodvisni subjekt, ki zagotavlja storitve opazovanja prejemnim plovilom;
- (25) „opazovalec“ pomeni fizično osebo, zaposleno pri izvajalcu storitev opazovanja za opravljanje dela v vlogi opazovalca na ribiških plovilih;
- (26) „pooblaščen opazovalec“ pomeni opazovalca s seznama pooblaščenih opazovalcev, ki ga vodi sekretariat komisije NPFC;
- (27) „druga dejavnost prenosa“ pomeni prenos goriva, orodja, materialov ali drugih zalog ali prenos vsaj ene osebe z enega ribiškega plovila na drugo ribiško plovilo na območju Konvencije;
- (28) „pristanišče“ pomeni vsako luko, morski terminal, obalni objekt ali drug kraj na obali, ki se uporablja za iztovarjanje, natovarjanje in raztovarjanje, pretovarjanje, pakiranje ali predelavo ribolovnih virov in proizvodov iz njih ali oskrbo ribiških plovil z gorivom ali zalogami v vodah pod nacionalno jurisdikcijo;
- (29) „ukrepi za ohranjanje in upravljanje“ pomeni ukrepe za ohranjanje in upravljanje, ki jih odobri komisija NPFC;
- (30) „sodelujoča nepogodbenica“ pomeni sodelujočo nepogodbenico Konvencije;
- (31) „prejemno plovilo“ pomeni vsako plovilo, vključeno v pretovarjanje, ki sprejema ribiške proizvode ali druge materiale, povezane z dejavnostmi prenosa;
- (32) „proizvod iz ribolovnih virov“ pomeni vsak izdelek, ki je v celoti ali deloma proizveden iz katerega koli ribolovnega vira ali je iz njega sestavljen;
- (33) „ribolovno potovanje“ pomeni plovbo, ki se začne v trenutku, ko ribiško plovilo izpluje iz pristanišča zaradi izvajanja ribolovne dejavnosti, in konča v trenutku, ko ribiško plovilo vpluje v pristanišče;
- (34) „morski pes“ pomeni katero koli vrsto morskega psa, skata, raže ali himere (razred Chondrichthyes), v celoti ali deloma;
- (35) „odstranjevanje plavuti morskim psom“ pomeni odstranjevanje plavuti morskemu psu in zavrženje preostanka morskega psa pred prvim iztovarjanjem.

Člen 4

Dovoljenje za uporabo plovila

Države članice ribiškimi plovili, ki plujejo pod njihovo zastavo, v skladu s členom 21 Uredbe (EU) 2017/2403⁽¹⁶⁾ izdajo dovoljenje za ribolov na ribolovne vire na območju Konvencije.

POGLAVJE II ZAŠČITA MORSKIH VRST IN MORSKEGA OKOLJA

ODDELEK 1 ZAŠČITA POSAMEZNIH VRST

Člen 5

Zaščita morskih psov

1. Ribiška plovila Unije ne izvajajo usmerjenega lova na morske pse.
2. Ribiška plovila Unije ne obdržijo na krovu ali drugače posedujejo ali nadzorujejo, pretovarjajo ali iztovarjajo plavuti morskega psa, ki ni naravno pritrjena na ustreznega morskega psa, razen če:
 - (a) je morski pes naključno ujet, odvzet ali ulovljen in
 - (b) je mogoče identificirati plavut morskega psa in ustreznega morskega psa.
3. Ribiška plovila Unije v svoje ribolovne ladijske dnevnike na ravni vrste zabeležijo vsak ulov morskega psa na območju Konvencije.
4. Države članice vsako leto o ulovu morskih psov poročajo Komisiji, ki poročila posreduje izvršnemu sekretarju komisije NPFC.

Člen 6

Zaščita anadromnih rib

1. Ribiška plovila Unije, ki lovijo na območju Konvencije, ne izvajajo usmerjenega ribolova na anadromne ribe, jih ne obdržijo na krovu in jih ne iztovarjajo.
2. Ribiška plovila Unije v svoje ribolovne ladijske dnevnike na ravni vrste zabeležijo vsak ulov anadromnih rib na območju Konvencije.
3. Ribiška plovila Unije sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da se anadromne ribe, če so naključno ujete, brez odlašanja vrnejo v vodo na način, ki jim povzroči najmanj škode.

⁽¹⁶⁾ Uredba (EU) 2017/2403 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2017 o trajnostnem upravljanju zunanjih ribiških flot in razveljavitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1006/2008 (UL L 347, 28.12.2017, str. 81, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/2403/oj>).

ODDELEK 2

IZGUBLJENO ALI ZAPUŠČENO RIBOLOVNO ORODJE IN ONESNAŽEVANJE MORJA

Člen 7

Prepoved zavrženja ali zapustitve ribolovnega orodja

Ribiška plovila Unije ne zavržejo ali zapustijo ribolovnega orodja na morju. Šteje se, da je ribiško plovilo Unije zavrгло ribolovno orodje, kadar:

- (a) se odpove nadzoru nad ribolovnim orodjem, razen v primeru stiske, ali
- (b) izgubi nadzor nad ribolovnim orodjem ali se zaradi višje sile odpove nadzoru nad ribolovnim orodjem in ne stori vsega, kar je razumno mogoče, da bi ribolovno orodje izvleklo.

Člen 8

Prepoved izpusta plastike in drugih onesnaževal morja

1. Ribiška plovila Unije na morju ne izpuščajo nobene plastike, vključno s sintetičnimi vrvmi, sintetičnimi ribiškimi mrežami, plastičnimi vrečami za odpadke ali pepelom iz sežiganja plastičnih proizvodov.
2. Odstavek 1 se ne uporablja, kadar je to potrebno za zagotovitev varnosti človeškega življenja ali plovil na morju v primerih višje sile zaradi vremenskih razmer ali v katerem koli primeru, ki pomeni nevarnost za človeško življenje ali resnično grožnjo plovilom.
3. Država članica zastave zagotovi, da njeno plovilo sprejme potrebne ukrepe, s katerimi se zagotovi, da se tak izpust izvede tako, da se čim bolj zmanjša verjetnost povzročitve škode človeškemu življenju ali morskim organizmom. O tem poroča Komisiji v desetih delovnih dneh po incidentu.

Člen 9

Preventivni ukrepi

1. Ribiška plovila Unije sprejmejo vse razumne previdnostne ukrepe in si po najboljših močeh prizadevajo:
 - (a) preprečiti zapustitev, izgubo ali zavrženje ribolovnega orodja na morju ter izpust odpadkov in plastike v morje;
 - (b) čim prej izvleči pobrati vse zapuščeno, izgubljeno ali zavrženo ribolovno orodje ter odpadke ali plastiko, ki so jo izpustila.
2. Ribiška plovila Unije sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da, kolikor je mogoče, na krovu varno shranjujejo in obdržijo vse ribolovno orodje, odpadke in plastiko, dokler jih ni mogoče odložiti v ustrezni pristaniški sprejemni zmogljivosti.

Člen 10

Izvek, shranjevanje in zadržanje ribolovnega orodja in drugih onesnaževal morja

1. Ribiška plovila Unije sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da si po najboljših močeh prizadevajo čim prej izvleči vsako zapuščeno, izgubljeno ali zavrženo ribolovno orodje, odpadke ali plastiko, ki so jo izpustila, če je to varno.
2. Ribiška plovila Unije sprejmejo potrebne ukrepe za zagotovitev, da, kolikor je mogoče, na krovu varno shranjujejo in obdržijo vse ribolovno orodje, odpadke in plastiko, dokler jih ni mogoče odložiti v ustrezni pristaniški sprejemni zmogljivosti.

Poglavje III

SPREMLJANJE, UKREPI ZA NADZOR IN IZVRŠEVANJE

ODDELEK 1

SPREMLJANJE ULOVA

Člen 11

Lokarda

Ribiška plovila Unije, ki lokardo ulovijo z vlečnim orodjem, svojemu centru za spremljanje ribištva v elektronski obliki pošljejo podatke o ulovu ter na krovu plovila hranijo točen in nespremenjen izviren izvod poročila, ki je na voljo za inšpekcijski pregled, v skladu s Prilogo I – poročilo o ulovu ob vplutju (COE): količina vsega ulova in prilova vrst, ki jih trenutno upravlja komisija NPFC, ter prilova morskih psov in lososov, ki je na krovu ali v ribolovnem orodju plovila, po kodi FAO za vrsto ob vplutju na območje Konvencije, ki se pošlje pred vplutjem plovila ali v času vplutja.

ODDELEK 2

OZNAČEVANJE PLOVIL IN SISTEM ZA SPREMLJANJE PLOVIL

Člen 12

Označevanje plovil

Države članice zagotovijo, da ima vsako ribiško plovilo Unije, ki ima dovoljenje, da pluje pod zastavo zadevne države članice, oznake, ki jih je mogoče zlahka prepoznati v skladu s specifikacijami iz ukrepa za ohranjanje in upravljanje 2023-01 o zahtevah glede informacij za registracijo plovil iz Priloge 2.

Člen 13

Sistem za spremljanje plovil

1. Satelitski sistem za spremljanje plovil, ki ga države članice upravljajo prek satelitske sledilne naprave, nameščene na krovu ribiških plovil Unije, zagotavlja samodejen prenos podatkov sistema centru za spremljanje ribištva, pri čemer je napaka pri določitvi položaja manj kot 50 metrov in je interval zaupanja 99 %.
2. Ta uredba se uporablja brez poseganja v določbe Uredbe (ES) št. 1224/2009⁽¹⁷⁾, Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2025/2196⁽¹⁸⁾ in Delegirane uredbe Komisije (EU) 2025/1766⁽¹⁹⁾, ribiška plovila Unije pa:

⁽¹⁷⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1224/2009 z dne 20. novembra 2009 o vzpostavitvi nadzornega sistema Skupnosti za zagotavljanje skladnosti s pravili skupne ribiške politike, o spremembi uredb (ES) št. 847/96, (ES) št. 2371/2002, (ES) št. 811/2004, (ES) št. 768/2005, (ES) št. 2115/2005, (ES)

- (a) podatke iz sistema za spremljanje plovil sporočajo svojim centrom za spremljanje ribištva s pogostostjo pošiljanja, določeno v členu 23 Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2025/2196, in podatke iz sistema za spremljanje plovil neprekinjeno pošiljajo sekretariatu komisije NPFC z uporabo sistema FLUX Transportation Layer najpozneje 60 minut po prejemu podatkov v centru za spremljanje ribištva;
- (b) na krovu namestijo satelitske sledilne naprave, ki imajo edinstveni identifikator in lahko vsaj enkrat na deset minut spremljajo in beležijo podatke o položaju plovil.

Člen 14

Tehnična okvara satelitske sledilne naprave

1. Z odstopanjem od člena 5 Delegirane uredbe Komisije (EU) 2025/1766 v primeru tehnične okvare ali odpovedi komunikacije satelitske sledilne naprave, kadar center za spremljanje ribištva od ribiškega plovila več kot dvakrat v koledarskem letu dvanajst zaporednih ur ni prejel prenosov podatkov, država članica zastave obvesti kapitana ribiškega plovila, lastnika ali pooblaščenega zastopnika in zadevo razišče, vključno s tem, da pooblaščen uradnik države članice pregleda satelitsko sledilno napravo na krovu plovila. Država članica Komisijo uradno obvesti o izidu te preiskave v desetih dneh po njenem zaključku, izid pa se posreduje sekretariatu komisije NPFC najpozneje 15 dni po zaključku preiskave, ki jo je opravila država članica.
2. Brez poseganja v člen 4 Delegirane uredbe Komisije (EU) 2025/1766 se satelitska sledilna naprava, ki ne sporoča podatkov iz sistema za spremljanje plovil, popravi ali zamenja čim prej, v vsakem primeru pa v tridesetih dneh po okvari pri prenosu podatkov. Kadar se ribiško plovilo Unije po okvari pri prenosu podatkov iz sistema za spremljanje plovil vrne v pristanišče, država članica zastave plovilu ne dovoli izvajati ribolova na območju Konvencije, dokler na krovu plovila ne deluje popolnoma delujoča satelitska sledilna naprava.

ODDELEK 3 PRETOVARJANJE

Člen 15

Splošne določbe o pretovarjanju

1. Brez poseganja v oddelek 1 poglavja 1 naslova IV Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 ribiška plovila Unije opravljajo pretovarjanje ribolovnih virov samo z drugimi

št. 2166/2005, (ES) št. 388/2006, (ES) št. 509/2007, (ES) št. 676/2007, (ES) št. 1098/2007, (ES) št. 1300/2008, (ES) št. 1342/2008 in razveljavitvi uredb (EGS) št. 2847/93, (ES) št. 1627/94 in (ES) št. 1966/2006, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2009/1224/oj>.

- (18) Izvedbena uredba Komisije (EU) 2025/2196 z dne 17. oktobra 2025 o določitvi podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 glede dostopa do voda in virov, nadzora ribolova, nadzorovanja, inšpekcijskih pregledov in izvrševanja, odbitkov kvot in ribolovnega napora, podatkov in informacij ter o razveljavitvi Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 404/2011 (UL L, 2025/2196, 12.11.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2025/2196/oj).

- (19) Delegirana uredba Komisije (EU) 2025/1766 z dne 27. avgusta 2025 o dopolnitvi Uredbe Sveta (ES) št. 1224/2009 z določitvijo pravil o nadzoru ribištva ter o nadzorovanju in inšpekcijskih pregledih ribolovnih dejavnosti, izvrševanju in zagotavljanju skladnosti (UL L, 2025/1766, 12.11.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/1766/oj).

plovili, vpisanimi v register plovil, in kadar imata prejemno plovilo in plovilo, ki raztovarja, ustrezno dovoljenje svoje države zastave.

2. Plovilo na istem ribolovnem potovanju ne sme istočasno delovati kot plovilo, ki raztovarja, in kot prejemno plovilo.
3. Plovila Unije, udeležena pri pretovarjanju, poročajo o vseh morskih vrstah, ulovljenih na območju Konvencije, vključno s prilovom in vrstami, ki niso urejene s predpisi.
4. Brez poseganja v določbe poglavja II naslova III Izvedbene uredbe Komisije (EU) 2025/2196 ribiško plovilo Unije na krovu vodi elektronsko evidenco ali evidenco v fizični obliki o vsakem pretovarjanju, pri katerem je sodelovalo med tekočim ribolovnim potovanjem. Evidenca vključuje vsako deklaracijo o pretovarjanju in dnevne evidence dejavnosti, kot so evidence v navigacijskem ladijskem dnevniku. Države članice zastave za tekoče leto vodijo elektronsko evidenco ali evidenco v fizični obliki o vsakem pretovarjanju, pri katerem je sodelovalo vsako od njihovih ribiških plovil.
5. Kadar ribiško plovilo Unije sprejme ulov z več kot enega plovila, ki raztovarja, zagotovi, da se ulov z vsakega plovila, ki raztovarja, shrani ločeno in je zlahka prepoznaven. Prejemno plovilo ima na krovu vedno na voljo načrt za natovarjanje.
6. Če namerava ribiško plovilo opravljati pretovarjanje na območju pod nacionalno jurisdikcijo, vključno s pristaniščem, pred pretovarjanjem pridobi dovoljenje zadevne obalne države ali države pristanišča.

Člen 16

Poročanje o pretovarjanju in prenosu na morju

1. Vse poročanje ribiškega plovila Unije v zvezi s pretovarjanjem ali drugimi dejavnostmi prenosa se opravi elektronsko z uporabo spletnega sistema komisije NPFC za poročanje o pretovarjanju.
2. Vse poročanje v zvezi s pretovarjanjem vključuje vse morske vrste, vključno s prilovom in vrstami, ki niso urejene s predpisi, evidentiranimi po vrstah z uporabo kode FAO.
3. Vsako ribiško plovilo Unije na krovu vodi elektronsko evidenco o vsakem pretovarjanju, pri katerem je sodelovalo med tekočim ribolovnim potovanjem. Evidenca vključuje vsako deklaracijo o pretovarjanju in dnevne evidence dejavnosti, kot so evidence v navigacijskem ladijskem dnevniku.
4. Države članice zastave za tekoče leto vodijo elektronsko evidenco o vsakem pretovarjanju, pri katerem je sodelovalo vsako od njihovih ribiških plovil. Evidenca vključuje vsako deklaracijo o pretovarjanju.
5. Vsako ribiško plovilo Unije čim prej, vendar vsaj 24 ur pred načrtovanim pretovarjanjem, svoji državi članici zastave in sekretariatu komisije NPFC predloži predhodno obvestilo.
6. Z odstopanjem od odstavka 5 lahko obvestilo sekretariatu komisije NPFC pošlje država članica zastave.
7. Za dejavnosti prenosa, ki jih izvajajo ribiška plovila Unije in niso pretovarjanje, obveznosti predhodnega obveščanja iz odstavka 5 veljajo le, kadar je ribiško plovilo Unije prejemno plovilo.

8. Če se dejavnost pretovarjanja ali prenosa ne začne v 72 urah po predvidenem času začetka ali znotraj 50 morskih milj od predvidene začetne lokacije, navedene v predhodnem obvestilu, ribiško plovilo Unije ali njegova država zastave spremeni predloženo predhodno obvestilo.
9. Če se druga dejavnost prenosa ne začne v 72 urah po predvidenem času začetka ali znotraj 50 morskih milj od predvidene začetne lokacije, navedene v predhodnem obvestilu, država članica zastave prejemnega plovila spremeni predloženo predhodno obvestilo.
10. Kadar je pretovarjanje preklicano, še preden se opravi, ribiško plovilo Unije ali njegova država članica zastave o preklicu čim prej obvesti zadevno državo članico zastave oziroma sekretariat komisije NPFC, Komisiji pa pošlje to informacijo v vednost.
11. Ribiško plovilo Unije, ki je sodelovalo pri pretovarjanju, svojemu centru za spremljanje ribištva predloži deklaracijo o pretovarjanju v skladu s členom 22 Uredbe (ES) št. 1224/2009 in to deklaracijo čim prej, v vsakem primeru pa najpozneje v desetih dneh po pretovarjanju, posreduje sekretariatu komisije NPFC, Komisiji pa pošlje to informacijo v vednost.
12. Kadar pri satelitski sledilni napravi na krovu ribiškega plovila Unije, vključenega v pretovarjanje, pride do tehnične okvare pri pošiljanju podatkov iz sistema za spremljanje plovil, se pretovarjanje začasno prekine, dokler se naprava ne popravi ali zamenja v skladu s členom 14.

Člen 17

Potrebna skrbnost držav članic zastave v zvezi s plovili, vključenimi v pretovarjanje, in ukrepanje Komisije

1. Kadar država članica zastave prejme predhodno obvestilo iz člena 16(5), preveri, ali njeno ribiško plovilo ravna v skladu s to uredbo.
2. Kadar država članica zastave prejme ustrezno dokumentirane informacije, iz katerih izhaja, da eno od njenih plovil, vključenih v pretovarjanje, morda ne ravna v skladu s členom 15 ali členom 16 te uredbe, izvede preiskavo in Komisiji najpozneje 50 dni po prejemu informacij predloži poročilo o poteku preiskave.
3. Komisija poročilo iz odstavka 2 posreduje izvršnemu sekretarju komisije NPFC in, kadar je ustrezno, pogodbenici komisije NPFC ali sodelujoči nepogodbenici, ki je predložila informacije, in sicer najpozneje 60 dni po tem, ko je država članica zastave prejela informacije.
4. Po zaključku preiskave država članica zastave Komisiji predloži informacije o vseh sprejetih ustreznih izvršilnih ukrepih. Komisija te informacije posreduje izvršnemu sekretarju komisije NPFC in, kadar je ustrezno, pogodbenici komisije NPFC ali sodelujoči nepogodbenici, ki je predložila informacije.

Člen 18

Pravice opazovalcev

1. Kapitan ribiškega plovila Unije, na katero so razporejeni pooblaščen opazovalci, pooblaščenemu opazovalcu zagotovi:

- (a) popoln, neoviran in varen dostop do vsakega ribiškega plovila, udeleženega pri pretovarjanju, vključno vsaj z dostopom do:
 - (i) razumne pomoči posadke;
 - (ii) ribolovnega orodja;
 - (iii) opreme;
 - (iv) evidenc, vključno z elektronskimi evidencami;
 - (v) komunikacijske opreme;
 - (vi) skladišč za ribe;
 - (vii) satelitske navigacijske opreme;
 - (viii) zaslonov radarja, kadar so v uporabi;
 - (ix) sistema za spremljanje plovil in
 - (x) tehtnice, uporabljene za tehtanje pretovorjenih proizvodov;
- (b) nastanitev na prejemnem plovilu, vključno s prenočiščem, hrano, pitno vodo, zdravstveno oskrbo in ustreznimi sanitarnimi prostori, ki je enaka nastanitvi častnikov;
- (c) ustrezen prostor na poveljniškem mostu ali v krmarnici prejemnega plovila za pisarniško delo ter primeren prostor na krovu za opravljanje nalog;
- (d) možnost, da določi najugodnejšo lokacijo in način za ogled operacij pretovarjanja ter oceno vrst in pretovorjenih količin. Kapitan prejemnega plovila ob ustreznem upoštevanju varnosti in praktičnih pomislekov zadosti potrebam pooblaščenega opazovalca, vključno s tem, da na zahtevo proizvod začasno namesti na krov prejemnega plovila, da ga opazovalec pregleda, in opazovalcu zagotovi dovolj časa za izvajanje njegovih nalog. Opazovanja se opravijo tako, da se čim bolj zmanjša motenje in se prepreči poslabšanje kakovosti proizvodov, ki se pretovarjajo;
- (e) varstvo pred fizično, psihološko ali spolno zlorabo ali poškodovanjem, napadom, upiranjem, nasprotovanjem, oviranjem, nadlegovanjem, spolnim nadlegovanjem, ustrahovanjem, vmešavanjem, vplivanjem, podkupovanjem ali poskusom podkupovanja;
- (f) varstvo pred neupravičenim oviranjem pri opravljanju nalog, kot so določene v tem ukrepu;
- (g) varstvo pred možnostjo, da se od opazovalca zahteva opravljanje nalog, ki jih običajno opravljajo člani posadke;
- (h) možnost preverjanja varnostne opreme na krovu prejemnega plovila (z varnostnim orientacijskim ogledom, ki ga zagotovijo častniki ali posadka), preden plovilo zapusti privez;
- (i) možnost, da kadar koli o varnostnih težavah obvesti kapitana plovila, izvajalca storitev opazovanja, sekretariat komisije NPFC in državo članico zastave oziroma sodelujočo nepogodbenco;
- (j) internetno povezljivost, kadar je na voljo;
- (k) zagotovilo, da do podatkov, zapisov, dokumentov, opreme in osebnih predmetov opazovalca ne bo nihče dostopal, jih poškodoval ali uničil, ter

- (l) obvestilo vsaj eno uro pred načrtovanim začetkom pretovarjanja, da ima opazovalec dovolj časa za pripravo.
2. Kapitan ribiškega plovila zagotovi, da se pooblaščenemu opazovalcu pri pretovarjanju dovoli obisk plovila, ki raztovarja, in da ima dostop do plovila, ki raztovarja, v skladu z odstavkom 3.
3. Kapitan plovila, ki raztovarja, in kapitan prejemnega plovila pooblaščenemu opazovalcu zagotovita vso potrebno pomoč, da se zagotovi varen prevoz med prejemnim plovilom in plovilom, ki raztovarja. Če pogoji predstavljajo nesprejemljivo tveganje za dobrobit opazovalca do take mere, da obisk plovila, ki raztovarja, ni izvedljiv pred začetkom operacij pretovarjanja, se navedene operacije pretovarjanja vseeno lahko izvedejo.
4. Kapitan plovila zagotovi, da se pravice opazovalcev in postopki za ravnanje v sili, ki se uporabljajo za pooblašcene opazovalce na prejemnih plovilih, uporabljajo tudi za pooblašcene opazovalce, kadar med pretovarjanjem izpolnjujejo svoje naloge na plovilih, ki raztovarjajo, tudi med preходом na plovilo, ki raztovarja, in z njega.

Člen 19

Postopek za ravnanje v sili

1. Če je opazovalec pogrešan ali se domneva, da je padel s krova, poveljnik ribiškega plovila Unije:
 - (a) takoj preneha izvajati ribolovne operacije ter začne operacije iskanja in reševanja in jih izvaja vsaj 72 ur, razen če je opazovalec najden prej ali če mu država članica, pod zastavo katere plovilo pluje, naroči, naj z iskanjem nadaljuje;
 - (b) o tem takoj obvesti državo članico zastave in izvajalca storitev opazovanja;
 - (c) z vsemi razpoložljivimi komunikacijskimi sredstvi nemudoma opozori druga plovila v bližini;
 - (d) v celoti sodeluje v vseh operacijah iskanja in reševanja;
 - (e) ne glede na to, ali je iskanje uspešno, plovilo vrne v najbližje pristanišče v nadaljnjo preiskavo, kot zahteva država članica zastave;
 - (f) poročilo o incidentu predloži sekretariatu, izvajalcu storitev opazovanja in ustreznim organom ter
 - (g) v celoti sodeluje v vsaki in vseh uradnih preiskavah ter zavaruje vse morebitne dokaze, osebne predmete in bivalni prostor pogrešanega opazovalca, preden se na krov vrca drug opazovalec.
2. Če opazovalec zboli za hudo boleznijo ali utрпи poškodbo, ki ogroža njegovo zdravje ali varnost, država članica zastave sprejme potrebne ukrepe, s katerimi zahteva, da prejemno plovilo:
 - (a) takoj preneha izvajati ribolovne operacije, kolikor je to izvedljivo, ter sprejme vse razumne ukrepe za oskrbo opazovalca in zagotovitev zdravstvene oskrbe, ki je na voljo in je mogoča na krovu plovila;
 - (b) takoj obvesti državo članico zastave in izvajalca storitev opazovanja o razmerah, vključno s tem, ali je potrebna medicinska evakuacija, ter po potrebi poišče zunanje zdravniško mnenje;

- (c) čim prej omogoči izkrcaње in prevoz opazovalca v zdravstveno ustanovo, opremljeno za zagotovitev potrebne oskrbe, ter
 - (d) v celoti sodeluje v vsaki in vseh uradnih preiskavah vzrokov bolezni ali poškodbe.
3. Če opazovalec umre, članica ali sodelujoča nepogodbenica, pod katere zastavo pluje prejemno plovilo, zagotovi, da prejemno plovilo:
- (a) nemudoma preneha izvajati ribolovne operacije;
 - (b) nemudoma obvesti o tem državo članico zastave in izvajalca storitev opazovanja;
 - (c) se na zahtevo članice ali sodelujoče nepogodbence, pod katere zastavo plovilo pluje, takoj vrne v najbližje pristanišče zaradi nadaljnje preiskave;
 - (d) poročilo o incidentu predloži sekretariatu komisije NPFC, izvajalcu storitev opazovanja in ustreznim organom ter
 - (e) v celoti sodeluje v vsaki in vseh uradnih preiskavah ter zavaruje vse morebitne dokaze, osebne predmete in bivalni prostor pokojnega opazovalca, preden se na krov vkrca drug opazovalec.
4. Država članica zastave v ta namen sodeluje in zagotovi, da se rezultati opravljenih preiskav in vsi sprejeti ukrepi v zvezi z napadom na opazovalca ali nadlegovanjem opazovalca nemudoma predložijo Komisiji, ki jih predloži izvajalcu storitev opazovanja in sekretariatu komisije NPFC, ta pa jih posreduje vsem članicam in zadevnim sodelujočim nepogodbencam.

Člen 20

Razporeditev pooblaščenih opazovalcev in preprečevanje incidentov

1. Ribiška plovila Unije sprejmejo razporeditev pooblaščenih opazovalcev na svoja prejemna plovila, kot se zahteva s to uredbo, in zagotovijo, da so plovila, na katerih so opazovalci, ves čas vsake plovbe opremljena z ustrežno varnostno opremo in skladna z ustreznimi mednarodnimi standardi.
2. Država članica zastave z ustrežno skrbnostjo sprejme vse potrebne ukrepe za preprečevanje incidentov, ki bi povzročili hude poškodbe ali smrt opazovalcev na krovu plovil, ki plujejo pod njeno zastavo, ter, če je ustrezno, za sankcioniranje ali kaznovanje vpletenih, vključno s kazensko preiskavo in pregonom.
3. Država članica zastave v ta namen sodeluje in zagotovi, da se rezultati opravljenih preiskav in vsi sprejeti ukrepi v zvezi z napadom na opazovalca ali nadlegovanjem opazovalca nemudoma predložijo Komisiji, ki jih predloži izvajalcu storitev opazovanja in sekretariatu komisije NPFC.

ODDELEK 4

NEZAKONITI, NEPRIJAVLJENI IN NEREGULIRANI RIBOLOV IN IZVRŠEVANJE

Člen 21

Domnevne nezakonite, neprijavljene in neregulirane ribolovne dejavnosti

Domneva se, da so ribiška plovila Unije izvajala nezakonite, neprijavljene in neregulirane ribolovne dejavnosti, kadar članica komisije NPFC ali sodelujoča nepogodbenica predloži ustrezno dokumentirane informacije, da taka plovila med drugim:

- (a) pobirajo vrste, zajete s Konvencijo, na območju Konvencije in niso v evidenci plovil z dovoljenjem komisije NPFC; ali
- (b) izvajajo ribolov na ribolovne vire, kadar je članica komisija NPFC ali sodelujoča nepogodbenica, pod katere zastavo plovilo pluje, izčrpala kvote, omejitve ulova ali dodelitev ribolovnega navora ali naštetega nima, vključno, kadar je ustrezno, s tistimi, ki jih je prejela od druge članice/sodelujoče nepogodbenice; ali
- (c) ne evidentirajo ulova, izvedenega na območju Konvencije, ali o njem ne poročajo v skladu s to uredbo ali predložijo lažna poročila; ali
- (d) lovijo in iztovarjajo podmerne ribe; ali
- (e) izvajajo ribolov na zaprtem območju ali med lovopustom; ali
- (f) uporabljajo prepovedano ribolovno orodje; ali
- (g) pretovarjajo s plovili, vključenimi na seznam plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, sodelujejo v skupnih ribolovnih operacijah z njimi, jih podpirajo ali oskrbujejo z zalogami; ali
- (h) nimajo državljanstva in nabirajo vrste, zajete s Konvencijo, na območju Konvencije; ali
- (i) izvajajo katere koli druge ribolovne dejavnosti, ki spodkopavajo določbe Konvencije ali te uredbe.

Člen 22

Informacije o plovilih, ki so domnevno izvajala nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov

1. Države članice Komisiji vsako leto in vsaj 110 dni pred letnim sestankom odbora za tehnične zadeve in skladnost pošljejo informacije o plovilih, za katera se domneva, da so v obdobju od prejšnjega sestanka do tekočega leta izvajala nezakonite, neprijavljene in neregulirane ribolovne dejavnosti na območju Konvencije, s priloženimi vsemi razpoložljivimi podpornimi dokazi glede domneve o nezakonitih, neprijavljenih in nereguliranih ribolovnih dejavnostih.
2. Komisija prouči informacije iz odstavka 1 in jih pošlje izvršnemu sekretarju komisije NPFC vsaj 70 dni pred letnim sestankom odbora za tehnične zadeve in skladnost. Pred tem ali hkrati s tem Komisija bodisi neposredno bodisi prek izvršnega sekretarja komisije NPFC ustrezni državi zastave zagotovi kopijo bistvenih in ustrezno dokumentiranih informacij ter obvestilo o njihovi ustreznosti za osnutek seznama NPFC plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, pri čemer zahteva, da država zastave takoj potrdi prejem takega obvestila. Če Komisija potrdila o prejemu ne prejme v desetih dneh od datuma pošiljanja, uradno obvestilo ponovno pošlje z alternativnim komunikacijskim sredstvom.

Vključitev ribiškega plovila Unije v osnutek seznama NPFC plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov

1. Kadar Komisija od izvršnega sekretarja komisije NPFC prejme uradno obvestilo o vključitvi ribiškega plovila Unije v osnutek seznama NPFC plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, obvestilo skupaj s podpornimi dokazi, ki jih zagotovi izvršni sekretar NPFC, najpozneje 50 dni pred naslednjim sestankom odbora za tehnične zadeve in skladnost posreduje zadevni državi članici zastave, da lahko ta predloži pripombe.
2. Država članica zastave Komisiji morebitne pripombe predloži najpozneje 30 dni pred naslednjim sestankom odbora za tehnične zadeve in skladnost, po potrebi vključno z vsemi ustrezno dokumentiranimi informacijami, da je plovilo Unije ribolov izvajalo v skladu z ukrepi komisije NPFC za ohranjanje ali da je izvajalo izključno ribolov na vrste, ki niso zajete s Konvencijo. Komisija prouči morebitne pripombe države članice zastave in jih posreduje izvršnemu sekretarju komisije NPFC vsaj deset dni pred naslednjim sestankom odbora za tehnične zadeve in skladnost.
3. Kadar organi države članice zastave prejmejo obvestilo Komisije v skladu z odstavkom 1, obvestijo lastnika plovila Unije o vključitvi plovila v osnutek seznama plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, in o posledicah potrditve njegove vključitve na seznam plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov. Država članica zastave skrbno spremlja plovilo Unije, vključeno na navedeni seznam, da bi spremljala njegove dejavnosti in morebitne spremembe imena, zastave ali registriranega lastnika.

Seznam NPFC plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov

1. Ko komisija NPFC na letnem sestanku sprejme seznam NPFC plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, Komisija države članice obvesti o sprejetju seznama NPFC plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov. Države članice:
 - (a) obvestijo lastnika plovila, ki pluje pod njihovo zastavo, o njegovi vključitvi na seznam NPFC plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, in o posledicah vključitve; ter
 - (b) sprejmejo ukrepe, predvidene v členu 37 Uredbe (ES) št. 1005/2008, glede ribiških plovil, vključenih na seznam NPFC plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, in Komisijo obvestijo o teh ukrepih, da bi ta o zadevnih ukrepih uradno obvestila izvršnega sekretarja komisije NPFC;
 - (c) zagotovijo, da ribiška plovila, podporna plovila, matične ladje ali tovorna plovila, ki plujejo pod njihovo zastavo, ne sodelujejo pri pretovarjanju ali skupnih ribolovnih operacijah s plovili s seznama plovil NPFC, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, jih ne podpirajo ali oskrbujejo z zalogami;
 - (d) prepovejo komercialne posle in iztovarjanje vrst, zajetih s Konvencijo, s plovil s seznama plovil NPFC, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov;

- (e) zberejo in Komisiji pošljejo vse ustrezne upoštevane informacije o plovilih, vključenih na seznam plovil NPFC, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov. Komisija jih posreduje izvršnemu sekretarju komisije NPFC za izmenjavo s komisijo NPFC.
- 2. Komisija izvršnemu sekretarju posreduje informacije, prejete v skladu s tem členom.
- 3. Kadar je plovilo, vključeno na seznam NPFC plovil, ki izvajajo nezakoniti, neprijavljeni in neregulirani ribolov, iz kakršnih koli razlogov v pristanišču Unije, država članica pristanišča takemu plovilu zavrne uporabo svojih pristanišč za iztovarjanje, pretovarjanje, pakiranje in predelavo rib ter druge pristaniške storitve, kar med drugim vključuje oskrbo z gorivom in obnovitev zaloga, vzdrževanje in namestitvev v suhi dok, razen v primerih, predvidenih v členu 37, odstavki (5), (6) in (11), Uredbe Sveta (ES) št. 1005/2008.

Člen 25

Domnevna neskladnost

- 1. Komisija brez poseganja v člen 27(1), prvi pododstavek, kadar od izvršnega sekretarja komisije NPFC prejme informacije, ki kažejo na domnevno neskladnost države članice ali plovil, ki plujejo pod njeno zastavo, s Konvencijo ali ukrepi za ohranjanje in upravljanje, ki jih je sprejela komisija NPFC, te informacije nemudoma pošlje zadevni državi članici.
- 2. Država članica Komisiji vsaj 50 dni pred začetkom naslednjega sestanka odbora za tehnične zadeve in skladnost predloži ugotovitve vseh preiskav, izvedenih v zvezi z domnevami o neskladnosti, in vse sprejete ukrepe za obravnavo skladnosti iz odstavka 1. Informacije, ki jih predloži država članica, lahko vsebujejo naslednje elemente, ki jih Komisija upošteva pri obravnavi:
 - (a) opredelitev kakršnih koli vzrokov za morebitne težave v zvezi s skladnostjo ali olajševalnih okoliščin;
 - (b) pojasnila, spremembe ali popravke, potrebne za obravnavo opredeljenih morebitnih težav v zvezi s skladnostjo ali za odgovor na vsako zahtevo po dodatnih informacijah in/ali dokazih, ki dokazujejo izvajanje zadevnih obveznosti in skladnost z njimi;
 - (c) predlagane prihodnje popravne ukrepe, ki jih je treba sprejeti, skupaj s časovnimi okviri za doseg skladnosti, ter
 - (d) navedbo napredka pri tekočih preiskavah države zastave v odziv na domnevne kršitve plovil, ki plujejo pod njeno zastavo.
- 3. Komisija posreduje navedene informacije izvršnemu sekretarju komisije NPFC najpozneje 30 dni pred naslednjim sestankom odbora za tehnične zadeve in skladnost.

Člen 26

Izvedba postopka vkrcanja na ribiško plovilo Unije in inšpekcijskega pregleda na odprtem morju

- 1. Med izvajanjem vkrcanja na ribiško plovilo Unije in inšpekcijskega pregleda na odprtem morju, ki ga opravlja pooblaščen inšpektor na pooblaščenem inšpekcijskem plovilu članice komisije NPFC, kapitan ribiškega plovila Unije:

- (a) upošteva mednarodno sprejeta načela dobre pomorske prakse, da se preprečijo tveganja za varnost pooblaščenih inšpekcijskih plovil in inšpektorjev;
 - (b) sprejme pooblašcene inšpektorje ter omogoči njihovo hitro in varno vkrcanje;
 - (c) zagotovi leste v za vkrcanje za uporabo v skladu s smernicami, izročeni kapitanu v skladu s členom 30(1), točka (a);
 - (d) sodeluje in pomaga pri inšpekcijskem pregledu plovila, izvedenem v skladu s temi postopki;
 - (e) inšpektorjev pri izvajanju njihovih nalog ne napade, se jim ne upira, jih ne ustrahuje, moti, neupravičeno ovira ali zadržuje;
 - (f) inšpektorjem omogoči, da komunicirajo s posadko inšpekcijskega plovila, organi inšpekcijskega plovila, morebitnimi vkrcanimi opazovalci in organi ribiškega plovila, ki se pregleduje;
 - (g) zagotovi ustrezne storitve pooblaščenim inšpektorjem na krovu ter
 - (h) omogoči varno izkrcanje inšpektorjev.
2. Če kapitan ribiškega plovila Unije pooblaščenemu inšpektorju ne dovoli vkrcanja in izvedbe inšpekcijskega pregleda, mora navesti obrazložitev za zavrnitev. Ko organi inšpekcijskega plovila državo članico zastave uradno obvestijo o kapitanovi zavrnitvi in morebitni obrazložitvi, država članica zastave te informacije nemudoma pošlje Komisiji.
3. Kapitan ribiškega plovila Unije sprejme ukaz pogodbenice zastave glede vkrcanja in inšpekcijskega pregleda, razen če je zaradi splošno sprejetih mednarodnih predpisov, postopkov in praks v zvezi z varnostjo na morju treba vkrcanje in inšpekcijski pregled odložiti.
4. Kadar kapitan plovila Unije ne upošteva ukaza pogodbenice zastave iz odstavka 3, država članica zastave plovilu Unije začasno odvzame dovoljenje za ribolov in odredi, naj se plovilo nemudoma vrne v pristanišče. Država članica zastave o ukrepu, ki ga je sprejela, nemudoma obvesti organe inšpekcijskega plovila in sočasno tudi Komisijo. Komisija te informacije posreduje izvršnemu sekretarju komisije NPFC.

Člen 27

Domnevne hude kršitve, ugotovljene med inšpekcijskim postopkom na ribškem plovilu Unije

1. Kadar pooblašeni inšpektorji državo članico zastave uradno obvestijo o domnevni hudi kršitvi na ribškem plovilu Unije, ugotovljeni med inšpekcijskim postopkom na ribškem plovilu Unije, ta o tem nemudoma uradno obvesti Komisijo. Država članica zastave brez odlašanja:
- (a) prevzame obveznost za preiskavo in, kadar dokazi to upravičujejo, sprejme izvršilne ukrepe zoper zadevno ribško plovilo. Država članica zastave o svoji odločitvi, da prevzame obveznost za preiskavo, uradno obvesti organe inšpekcijskega plovila in Komisijo, ki o tem uradno obvesti izvršnega sekretarja komisije NPFC; ali
 - (b) kadar država članica zastave preiskave ne izvede, pooblasti organe inšpekcijskega plovila, da zaključijo preiskavo morebitne kršitve, in obvesti Komisijo, ki uradno obvesti izvršnega sekretarja.

2. Država članica zastave si po prejemu uradnega obvestila pooblaščenih inšpektorjev v skladu z odstavkom 1, prvi pododstavek, po najboljših močeh prizadeva Komisijo brez odlašanja in v vsakem primeru najpozneje v dveh polnih delovnih dneh obvestiti o sprejeti odločitvi glede vodenja preiskave. Komisija odgovor uradno sporoči organom inšpekcijskega plovila najpozneje v treh polnih delovnih dneh.
3. Za namene tega člena hujša kršitev pomeni:
- (a) ribolov brez veljavnega dovoljenja za gospodarski ribolov, dovoljenja za ribolov ali drugih dovoljenj, ki ga izda članica, pod katere zastavo je ribiško plovilo upravičeno pluti;
 - (b) bistveno neizpolnjevanje obveznosti vodenja evidenc ulova in podatkov v zvezi z ulovom ali znatno napačno poročanje o takšnih ulovih in/ali podatkih v zvezi z ulovom;
 - (c) ribolov na zaprtem območju;
 - (d) ribolov med lovopustom;
 - (e) namerno jemanje ali zadrževanje vrst v nasprotju z veljavnimi ukrepi za ohranjanje in upravljanje, ki jih je sprejela komisija NPFC;
 - (f) bistveno kršitev veljavnih omejitev ulova ali kvot;
 - (g) uporabo prepovedanega ribolovnega orodja;
 - (h) ponarejanje ali namerno prikrivanje oznak, identitete ali registracije ribiškega plovila;
 - (i) prikrivanje, nedovoljeno spreminjanje ali uničevanje dokazov, povezanih s preiskavo o kršitvi;
 - (j) številne kršitve, ki skupaj pomenijo hujše neupoštevanje veljavnih ukrepov, ki jih je sprejela komisija NPFC;
 - (k) zavrnitev vkrcanja in inšpekcijskega pregleda, razen kot je določeno v členu 26(2) in členu 26(3);
 - (l) napad, upiranje, ustrahovanje, spolno nadlegovanje, motenje ali neupravičeno oviranje ali zadrževanje pooblaščenega inšpektorja ter
 - (m) namerno nedovoljeno spreminjanje ali onesposabljanje sistema za spremljanje plovil;
 - (n) druge kršitve, ki jih lahko določi komisija NPFC, ko so o njih uradno obveščene države članice.

Poglavje IV KONČNE DOLOČBE

Člen 28

Obveznosti poročanja

1. Države članice Komisiji vsako leto do 15. februarja predložijo: imena ribiških plovil, vpisanih v evidenco, ki so v prejšnjem koledarskem letu izvajala ribolovne dejavnosti, podatke o njihovih ribolovnih dejavnostih v zvezi z lokardo, o količini ulova, o številu plovil in ribolovnih dni ter o naključno ujetih in izpuščenih anadromnih ribah.

2. Države članice Komisiji vsako leto do 31. maja za vsako koledarsko leto predložijo skupni letni ulov, izražen v živi teži (teža cele ribe ob ulovu, pred kakršno koli predelavo, tj. pred odstranitvijo drobovja, glave ali drugih delov), za vse vrste/skupine vrst, ujete na območju Konvencije v navedenem letu in zbrane, kot je opisano v Prilogi 8 k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2026-19 o minimalnih podatkovnih standardih.

Člen 29

Zaupnost in varstvo podatkov

1. Podatki, zbrani in izmenjani na podlagi te uredbe, se obravnavajo v skladu z veljavnimi pravili o varstvu podatkov in zaupnosti v skladu s členoma 112 in 113 Uredbe (ES) št. 1224/2009, razen če je v tem členu določeno drugače.
2. Osebni podatki, zbrani na podlagi te uredbe, se obdelujejo za namene izvajanja in izvrševanja ukrepov za upravljanje, ohranjanje in nadzor, določenih s to uredbo, vključno s poizvedbami v zvezi s pritožbami in kršitvami ter sodnimi ali upravnimi postopki v zvezi z njimi.
3. Osebni podatki, obdelani na podlagi te uredbe, se ne hranijo več kot deset let, razen kadar so potrebni za izvedbo nadaljnjih postopkov v zvezi s kršitvijo, inšpekcijskim pregledom ali sodnimi in upravnimi postopki. V teh primerih se lahko osebni podatki hranijo 20 let. Če se osebni podatki hranijo dlje časa, se anonimizirajo.

Člen 30

Smernice

1. Komisija državam članicam, ki imajo ribolovne možnosti v ribištvu, ki ga upravlja komisija NPFC, zagotovi vse smernice, ki jih sprejme komisija NPFC, zlasti glede:
 - (a) standardov za lestve za vkrcanje iz Priloge A k ukrepu za ohranjanje in upravljanje 2024-09;
 - (b) identifikacije vrst anadromnih rib, navedenih v členu 3, prvi odstavek, točka (11).
2. Zadevne države članice zagotovijo, da se smernice iz odstavka 1 predložijo kapitanom plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo in delujejo v tem ribištvu. Ti kapitani sprejmejo vse razumne ukrepe za uporabo teh smernic.

Člen 31

Prenos pooblastila

1. Na Komisijo se prenese pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov, ki spreminjajo ali dopolnjujejo to uredbo, v skladu s členom 32 v zvezi z ukrepi, ki jih komisija NPFC sprejme na naslednjih področjih:
 - (a) sklicevanje na mednarodni akt iz člena 12 in člena 28(2);
 - (b) poročanje o lokardi iz člena 11;
 - (c) točnost podatkov iz sistema za spremljanje plovil o razdalji iz člena 13(1);
 - (d) dolžnosti držav članic v zvezi s sistemom za spremljanje plovil, kot so določene v členu 13(2), prvi pododstavek;

- (e) spremembe časovnih obdobj, poročanje o času in razdalji, kot je določeno v členu 13(1), členu 13(2), točka (a), členu 13(2), točka (b), členu 14(1), členu 14(2), členu 16(5), členu 16(8), členu 16(9), členu 16(11), členu 17(2), členu 17(3), členu 19(1), točka (a), členu 22(1), členu 22(2), členu 23(1), členu 23(2), členu 25(2), prvi pododstavek, členu 27(2), členu 28(1) in členu 28(2);
 - (f) pravice opazovalcev iz člena 18(1), prvi pododstavek;
 - (g) seznam domnevnih hudih kršitev med inšpekcijskim postopkom iz člena 27(3), prvi pododstavek;
 - (h) obveznosti poročanja o ribolovnih dejavnostih iz člena 28(1) in člena 28(2), vključno z vsakim dodatnim poročanjem o ulovu;
 - (i) Priloga I.
2. Spremembe v skladu z odstavkom 1 so strogo omejene na prenos sprememb ukrepov komisije NPFC za ohranjanje in upravljanje v pravo Unije.

Člen 32

Izvajanje prenosa pooblastila

1. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov se prenese na Komisijo pod pogoji iz tega člena.
2. Pooblastilo za sprejemanje delegiranih aktov iz člena 31 se prenese na Komisijo za obdobje petih let od datuma začetka veljavnosti te uredbe. Komisija pripravi poročilo o prenosu pooblastila najpozneje devet mesecev pred koncem petletnega obdobja. Prenos pooblastila se samodejno podaljšuje za enako dolga obdobja, razen če Evropski parlament ali Svet nasprotuje temu podaljšanju najpozneje tri mesece pred koncem vsakega obdobja.
3. Prenos pooblastila iz člena 31 lahko kadar koli prekliče Evropski parlament ali Svet. S sklepom o preklicu preneha veljati prenos pooblastila iz navedenega sklepa. Sklep začne učinkovati dan po njegovi objavi v *Uradnem listu Evropske unije* ali na poznejši dan, ki je določen v navedenem sklepu. Sklep ne vpliva na veljavnost že veljavnih delegiranih aktov.
4. Komisija se pred sprejetjem delegiranega akta posvetuje s strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice, v skladu z načeli, določenimi v Medinstitucionalnem sporazumu z dne 13. aprila 2016 o boljši pripravi zakonodaje.
5. Komisija takoj po sprejetju delegiranega akta o njem sočasno uradno obvesti Evropski parlament in Svet.
6. Delegirani akt, sprejet na podlagi člena 31, začne veljati le, če mu niti Evropski parlament niti Svet ne nasprotuje v roku dveh mesecev od uradnega obvestila Evropskemu parlamentu in Svetu o tem aktu ali če pred iztekom tega roka tako Evropski parlament kot Svet obvestita Komisijo, da mu ne bosta nasprotovala. Ta rok se na pobudo Evropskega parlamenta ali Sveta podaljša za dva meseca.

Člen 33

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju,

Za Evropski parlament
[predsednik][predsednica]
[...]

Za Svet
[predsednik][predsednica]
[...]

OCENA FINANČNIH POSLEDIC IN DIGITALNIH RAZSEŽNOSTI **ZAKONODAJNEGA PREDLOGA**

1. OKVIR PREDLOGA/POBUDE

1.1. Naslov predloga/pobude

Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o določitvi ukrepov za upravljanje, ohranjanje in nadzor, ki se uporabljajo na območju Konvencije Komisije za ribištvo severnega Pacifika (komisija NPFC).

1.2. Zadevna področja

Ribištvo

1.3. Cilji

1.3.1. Splošni cilji

Namen tega predloga je v pravo EU prenesti ukrepe za upravljanje, ohranjanje in nadzor, sprejete v okviru komisije NPFC, katere pogodbenica je Evropska unija od leta 2022. EU ima trenutno kvoto za eno ribiško plovilo, dejavno na območju Konvencije NPFC, ki mora ravnati v skladu s temi ukrepi.

1.3.2. Specifični cilji

1.3.3. Pričakovani rezultati in posledice

Prenos pravil komisije NPFC v pravo EU.

1.3.4. Kazalniki smotrnosti

Navedite, s katerimi kazalniki se bodo spremljali napredek in dosežki.

Ni relevantno.

1.4. Ukrep, na katerega se predlog/pobuda nanaša

☒ **Nov ukrep**

☐ **Nov ukrep na podlagi pilotnega projekta/pripravljalnega ukrepa⁽¹⁾**

☐ **Podaljšanje obstoječega ukrepa**

☐ **Združitev ali preusmeritev enega ali več ukrepov v drug/nov ukrep**

1.5. Utemeljitev predloga/pobude

1.5.1. Potrebe, ki jih je treba zadovoljiti kratkoročno ali dolgoročno, vključno s podrobno časovnico za uvajanje ustreznih ukrepov za izvajanje pobude

Izvajanje mednarodnih obveznosti EU.

1.5.2. Dodana vrednost ukrepanja EU (ki je lahko posledica različnih dejavnikov, npr. boljšega usklajevanja, pravne varnosti, večje učinkovitosti ali dopolnjevanja). Za namene tega oddelka je „dodana vrednost ukrepanja EU“ vrednost, ki izhaja iz ukrepanja EU in predstavlja dodatno vrednost poleg tiste, ki bi jo sicer ustvarile države članice same.

Ribištvo je v izključni pristojnosti EU.

1.5.3. Spoznanja iz podobnih izkušenj v preteklosti

⁽¹⁾ Po členu 58(2), točka (a) oz. (b), finančne uredbe.

Ni relevantno.

1.5.4. *Skladnost z večletnim finančnim okvirom in možne sinergije z drugimi ustreznimi instrumenti*

Ni relevantno.

1.5.5. *Ocena različnih razpoložljivih možnosti financiranja, vključno z možnostmi za prerazporeditev*

Ni relevantno.

1.6. **Trajanje predloga/pobude in finančnih posledic**

☐ **Časovno omejeno:**

☐ od [D.MMMM] LLLL do [D.MMMM] LLLL

☐ finančne posledice med letoma LLLL in LLLL za odobritve za prevzem obveznosti ter med letoma LLLL in LLLL za odobritve plačil.



Časovno neomejeno:

izvajanje z obdobjem uvajanja med letoma LLLL in LLLL,

ki mu sledi izvajanje v celoti.

1.7. **Načrtovani načini izvrševanja proračuna⁽²⁾**

☐ **Neposredno upravljanje** – Komisija:

☐ z lastnimi službami, vključno s svojim osebjem v delegacijah Unije

☐ prek izvajalskih agencij

☐ **Deljeno upravljanje** z državami članicami

☐ **Posredno upravljanje**, tako da se naloge izvrševanja proračuna poverijo:

☐ tretjim državam ali organom, ki jih te imenujejo

☐ mednarodnim organizacijam in njihovim agencijam (navedite)

☐ Evropski investicijski banki in Evropskemu investicijskemu skladu

☐ organom iz členov 70 in 71 finančne uredbe

☐ subjektom javnega prava

☐ subjektom zasebnega prava, ki opravljajo javne storitve, kolikor imajo ti subjekti ustrezna finančna jamstva

☐ subjektom zasebnega prava države članice, ki so pooblaščen za izvajanje javno-zasebnih partnerstev in ki imajo ustrezna finančna jamstva

☐ organom ali osebam, pooblaščenim za izvajanje določenih ukrepov skupne zunanje in varnostne politike na podlagi naslova V Pogodbe o Evropski uniji ter opredeljenim v zadevnem temeljnem aktu

⁽²⁾ Pojasnila o načinih izvrševanja proračuna in sklici na finančno uredbo so na voljo na spletišču BUDGpedia: <https://myintracomm.ec.europa.eu/corp/budget/financial-rules/budget-implementation/Pages/implementation-methods.aspx>.

- ☐ subjektom s sedežem v državi članici, za katere velja zasebno pravo države članice ali pravo Unije in ki so upravičeni, da se jih v skladu s pravili za posamezni sektor pooblasti za izvrševanje sredstev Unije ali proračunskih jamstev, če so takšni subjekti pod nadzorom subjektov javnega prava ali subjektov zasebnega prava, ki opravljajo javne storitve, in imajo ustrezna finančna jamstva v obliki solidarne odgovornosti nadzornih teles ali enakovredna finančna jamstva, ki so lahko za vsak ukrep omejena na najvišji znesek podpore Unije

Opombe

[...]

2. UKREPI UPRAVLJANJA

2.1. Pravila o spremljanju in poročanju

Ni relevantno.

2.2. Upravljavski in kontrolni sistemi

2.2.1. *Utemeljitev načinov izvrševanja proračuna, mehanizmov financiranja, načinov plačevanja in predlagane strategije kontrol*

Ni relevantno.

2.2.2. *Podatki o ugotovljenih tveganjih in vzpostavljenih sistemih notranjih kontrol za njihovo zmanjševanje*

Ni relevantno.

2.2.3. *Ocena in utemeljitev stroškovne učinkovitosti kontrol (razmerje med stroški kontrol in vrednostjo z njimi povezanih upravljanih sredstev) ter ocena pričakovane stopnje tveganja napake (ob plačilu in ob zaključku)*

Ni relevantno.

2.3. Ukrepi za preprečevanje goljufij in nepravilnosti

Ni relevantno.

3. OCENA FINANČNIH POSLEDIC PREDLOGA/POBUDE

3.1. Zadevni razdelki večletnega finančnega okvira in odhodkovne proračunske vrstice

Obstoječe proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračuns ka vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	številka	dif./nedif. ⁽³⁾	držav Efte ⁽⁴⁾	držav kandidatk in potencialni h kandidatk ⁽⁵⁾	drugih tretjih držav	drugi namenski prejemki
	[XX YY Y Y YY]	dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE
	[XX YY Y Y YY]	dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE
	[XX YY Y Y YY]	dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

Zahtevane nove proračunske vrstice

Po vrstnem redu razdelkov večletnega finančnega okvira in proračunskih vrstic

⁽³⁾ Dif. = diferencirana sredstva / nedif. = nediferencirana sredstva.

⁽⁴⁾ Efta: Evropsko združenje za prosto trgovino.

⁽⁵⁾ Države kandidatke in po potrebi potencialne kandidatke z Zahodnega Balkana.

Razdelek večletnega finančnega okvira	Proračunska vrstica	Vrsta odhodkov	Prispevek			
	številka	dif./nedif.	držav Efte	držav kandidatkin in potencialnih kandidatkin	drugih tretjih držav	drugi namenski prejemki
	[XX YY Y Y YY]	dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE
	[XX YY Y Y YY]	dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE
	[XX YY Y Y YY]	dif./nedif.	DA/NE	DA/NE	DA/NE	DA/NE

3.2. Ocenjene finančne posledice predloga za odobritve

3.2.1. Povzetek ocenjenih posledic za odobritve za poslovanje

- ☐ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve za poslovanje.
- ☐ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve za poslovanje, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

3.2.1.1. Odobritve iz izglasovanega proračuna

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Razdelek večletnega finančnega okvira	številka					
GD <.....>	Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021–2027 SKUPAJ	

Odobritve za poslovanje							
Proračunska vrstica	obveznosti	(1a)					0,000
	plačila	(2a)					0,000
Proračunska vrstica	obveznosti	(1b)					0,000
	plačila	(2b)					0,000
Odobritve upravne narave, ki se financirajo iz sredstev določenih programov ⁽⁶⁾							
Proračunska vrstica		(3)					0,000
Odobritve za GD <.....> SKUPAJ	obveznosti	= 1a + 1b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	plačila	= 2a + 2b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GD <.....>			Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021–2027 SKUPAJ
Odobritve za poslovanje							
Proračunska vrstica	obveznosti	(1a)					0,000
	plačila	(2a)					0,000
Proračunska vrstica	obveznosti	(1b)					0,000

⁽⁶⁾ Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

	plačila	(2b)					0,000
Odobritve upravne narave, ki se financirajo iz sredstev določenih programov ⁽⁷⁾							
Proračunska vrstica		(3)					0,000
Odobritve za GD <.....> SKUPAJ	obveznosti	= 1a + 1b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	plačila	= 2a + 2b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021–2027 SKUPAJ
Odobritve za poslovanje SKUPAJ	obveznosti	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	plačila	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Odobritve upravne narave, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Odobritve za GD <.....> iz RAZDELKA <....> večletnega finančnega okvira SKUPAJ	obveznosti	= 4 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	plačila	= 5 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Razdelek večletnega finančnega okvira		številka					
GD <.....>			Leto	Leto	Leto	Leto	VFO 2021–2027

⁽⁷⁾ Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

			2024	2025	2026	2027	SKUPAJ
Odobritve za poslovanje							
Proračunska vrstica	obveznosti	(1a)					0,000
	plačila	(2a)					0,000
Proračunska vrstica	obveznosti	(1b)					0,000
	plačila	(2b)					0,000
Odobritve upravne narave, ki se financirajo iz sredstev določenih programov ⁽⁸⁾							
Proračunska vrstica		(3)					0,000
Odobritve za GD <.....> SKUPAJ	obveznosti	= 1a + 1b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	plačila	= 2a + 2b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GD <.....>			Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021–2027 SKUPAJ
Odobritve za poslovanje							
Proračunska vrstica	obveznosti	(1a)					0,000
	plačila	(2a)					0,000
Proračunska vrstica	obveznosti	(1b)					0,000

⁽⁸⁾ Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

	plačila	(2b)						0,000
Odobritve upravne narave, ki se financirajo iz sredstev določenih programov ⁽⁹⁾								
Proračunska vrstica		(3)						0,000
Odobritve za GD <.....> SKUPAJ	obveznosti	= 1a + 1b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000		0,000
	plačila	= 2a + 2b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000		0,000
			Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021–2027 SKUPAJ	
Odobritve za poslovanje SKUPAJ	obveznosti	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000		0,000
	plačila	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000		0,000
Odobritve upravne narave, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000		0,000
Odobritve za GD <.....> iz RAZDELKA <....> večletnega finančnega okvira SKUPAJ	obveznosti	= 4 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000		0,000
	plačila	= 5 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000		0,000
			Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021–2027 SKUPAJ	
Odobritve za poslovanje	obveznosti	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000		0,000

⁽⁹⁾ Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

SKUPAJ (vsi razdelki za poslovanje)	plačila	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Odobritve upravne narave, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ (vsi razdelki za poslovanje)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Odobritve za GD <.....> iz razdelkov 1 do 6 večletnega finančnega okvira SKUPAJ (referenčni znesek)	obveznosti	= 4 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	plačila	= 5 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Razdelek večletnega finančnega okvira		7	„Upravni odhodki“ ⁽¹⁰⁾				
GD <.....>			Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021–2027 SKUPAJ
Človeški viri			0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Drugi upravni odhodki			0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GD <.....> SKUPAJ	odobritve		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GD <.....>			Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021–2027 SKUPAJ
Človeški viri			0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Drugi upravni odhodki			0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

⁽¹⁰⁾ Potrebne odobritve je treba določiti na podlagi povprečnih letnih stroškov, ki so na voljo na ustrezni spletni strani BUDGpedie.

GD <.....> SKUPAJ	odobritve	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Odobritve iz RAZDELKA 7 večletnega finančnega okvira SKUPAJ	(obveznosti skupaj = plačila skupaj)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

		Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021– 2027 SKUPAJ
Odobritve iz RAZDELKOV 1 do 7 večletnega finančnega okvira SKUPAJ	obveznosti	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	plačila	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.1.2. Odobritve iz zunanjih namenskih prejemkov

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Razdelek večletnega finančnega okvira		številka					
GD <.....>		Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021–2027 SKUPAJ	
Odobritve za poslovanje							
Proračunska vrstica	obveznos ti	(1a)				0,000	

	plačila	(2a)					0,000
Proračunska vrstica	obveznosti	(1b)					0,000
	plačila	(2b)					0,000
Odobritve upravne narave, ki se financirajo iz sredstev določenih programov ⁽¹¹⁾							
Proračunska vrstica		(3)					0,000
Odobritve za GD <.....> SKUPAJ	obveznosti	= 1a + 1b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	plačila	= 2a + 2b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GD <.....>			Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021–2027 SKUPAJ
Odobritve za poslovanje							
Proračunska vrstica	obveznosti	(1a)					0,000
	plačila	(2a)					0,000
Proračunska vrstica		(1b)					0,000

⁽¹¹⁾ Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

	obveznos ti						
	plačila	(2b)					0,000
Odobritve upravne narave, ki se financirajo iz sredstev določenih programov ⁽¹²⁾							
Proračunska vrstica		(3)					0,000
Odobritve za GD <.....> SKUPAJ	obveznos ti	= 1a + 1b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	plačila	= 2a + 2b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021–2027 SKUPAJ
Odobritve za poslovanje SKUPAJ	obveznos ti	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	plačila	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Odobritve upravne narave, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Odobritve za GD <.....> iz RAZDELKA <....>	obveznos	= 4 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

⁽¹²⁾ Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

večletnega finančnega okvira SKUPAJ	ti						
	plačila	= 5 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Razdelek večletnega finančnega okvira		številka					
GD <.....>			Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021–2027 SKUPAJ
Odobritve za poslovanje							
Proračunska vrstica	obveznos ti	(1a)					0,000
	plačila	(2a)					0,000
Proračunska vrstica	obveznos ti	(1b)					0,000
	plačila	(2b)					0,000
Odobritve upravne narave, ki se financirajo iz sredstev določenih programov ⁽¹³⁾							
Proračunska vrstica		(3)					0,000
Odobritve za GD <.....> SKUPAJ	obveznos ti	= 1a + 1b + 3	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

⁽¹³⁾ Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

	plačila	$= 2a + 2b + 3$	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GD <.....>			Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021–2027 SKUPAJ
Odobritve za poslovanje							
Proračunska vrstica	obveznos ti	(1a)					0,000
	plačila	(2a)					0,000
Proračunska vrstica	obveznos ti	(1b)					0,000
	plačila	(2b)					0,000
Odobritve upravne narave, ki se financirajo iz sredstev določenih programov ⁽¹⁴⁾							
Proračunska vrstica		(3)					0,000
Odobritve za GD <.....> SKUPAJ	obveznos ti	$= 1a + 1b + 3$	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	plačila	$= 2a + 2b + 3$	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

⁽¹⁴⁾ Tehnična in/ali upravna pomoč ter odhodki za podporo izvajanja programov in/ali ukrepov EU (prej vrstice BA), posredne raziskave, neposredne raziskave.

			Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021–2027 SKUPAJ
Odobritve za poslovanje SKUPAJ	obveznos ti	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	plačila	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Odobritve upravne narave, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Odobritve za GD <.....> iz RAZDELKA <....> večletnega finančnega okvira SKUPAJ	obveznos ti	= 4 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	plačila	= 5 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
			Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021–2027 SKUPAJ
Odobritve za poslovanje SKUPAJ (vsi razdelki za poslovanje)	obveznos ti	(4)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	plačila	(5)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Odobritve upravne narave, ki se financirajo iz sredstev določenih programov, SKUPAJ (vsi razdelki za poslovanje)		(6)	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Odobritve iz RAZDELKOV	obveznos	= 4 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

od 1 do 6 večletnega finančnega okvira (referenčni znesek) SKUPAJ	ti						
	plačila	= 5 + 6	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Razdelek večletnega finančnega okvira		7			„Upravni odhodki“ ⁽¹⁵⁾		

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

GD <.....>		Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021–2027 SKUPAJ
Človeški viri		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Drugi upravni odhodki		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GD <.....> SKUPAJ	odobritve	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GD <.....>		Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021–2027 SKUPAJ
Človeški viri		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Drugi upravni odhodki		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
GD <.....> SKUPAJ	odobritve	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Odobritve iz RAZDELKA 7 večletnega finančnega okvira SKUPAJ		0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
		(obveznosti skupaj)				

⁽¹⁵⁾ Potrebne odobritve je treba določiti na podlagi povprečnih letnih stroškov, ki so na voljo na ustrezni spletni strani BUDGpedie.

	= plačila skupaj)					
--	-------------------------	--	--	--	--	--

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

		Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021– 2027 SKUPAJ
Odobritve iz RAZDELKOV 1 do 7 večletnega finančnega okvira SKUPAJ	obveznosti	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
	plačila	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.2. Ocenjene realizacije, financirane iz odobritev za poslovanje (se ne izpolnjuje za decentralizirane agencije)

odobritve za prevzem obveznosti v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Cilji in reali- zacij e ↓			Leto 2024		Leto 2025		Leto 2026		Leto 2027		Vstavite ustrezno število let glede na trajanje posledic (gl. oddelek 1.6)						SKUPAJ	
	REALIZACIJE																	
	Vrsta (16)	Povp rečni stroš ki	število	stroš ki	število	stroš ki	število	stroš ki	število	stroš ki	število	stroš ki	število	stroš ki	število	stroš ki	Skup aj število	Skup aj stroš ki
SPECIFIČNI CILJ št. 1 ⁽¹⁷⁾ : [...]																		

⁽¹⁶⁾ Realizacije so dobavljeni proizvodi in opravljene storitve (npr. število financiranih izmenjav študentov, število kilometrov novozgrajenih cest ...).

⁽¹⁷⁾ Kakor je opisan v točki 1.4.2 „Specifični cilji ...“.

— reali zacij a																		
— reali zacij a																		
— reali zacij a																		
Seštevek za specifični cilj št. 1																		
SPECIFIČNI CILJ št. 2 ...																		
— reali zacij a																		
Seštevek za specifični cilj št. 2																		
SKUPAJ																		

3.2.3. *Povzetek ocenjenih posledic za upravne odobritve*

- ☐ Za predlog/pobudo niso potrebne odobritve upravne narave.
- ☐ Za predlog/pobudo so potrebne odobritve upravne narave, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

3.2.3.1. *Odobritve iz izglasovanega proračuna*

IZGLASOVANE ODOBRITEV	Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021– 2027 SKUPAJ
RAZDELEK 7					
Človeški viri	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Drugi upravni odhodki	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Seštevek za RAZDELEK 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Odobritve zunaj RAZDELKA 7					
Človeški viri	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Drugi odhodki upravne narave	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Seštevek za odobritve zunaj RAZDELKA 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
SKUPAJ	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.3.2. *Odobritve iz zunanjih namenskih prejemkov*

ZUNANJI NAMENSKI PREJEMKI	Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021– 2027
----------------------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	---------------------------

					SKUPAJ
RAZDELEK 7					
Človeški viri	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Drugi upravni odhodki	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Seštevek za RAZDELEK 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Odobritve zunaj RAZDELKA 7					
Človeški viri	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Drugi odhodki upravne narave	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Seštevek za odobritve zunaj RAZDELKA 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
SKUPAJ	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.3.3. *Odobritve skupaj*

IZGLASOVANE ODOBRITVE IZGLASOVANE ODOBRITVE + ZUNANJI NAMENSKI PREJEMKI	Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021– 2027 SKUPAJ
RAZDELEK 7					
Človeški viri	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Drugi upravni odhodki	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Seštevek za RAZDELEK 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Odobritve zunaj RAZDELKA 7					
Človeški viri	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Drugi odhodki upravne narave	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Seštevek za odobritve zunaj RAZDELKA 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
SKUPAJ	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

Potrebe po odobritvah za človeške vire in druge odhodke upravne narave se krijejo z odobritvami generalnega direktorata, ki so že dodeljene za upravljanje ukrepa in/ali so bile prerezporejene znotraj generalnega direktorata, po potrebi skupaj z dodatnimi viri, ki se lahko pristojnemu generalnemu direktoratu dodelijo v postopku letne dodelitve virov glede na proračunske omejitve.

3.2.4. *Ocenjene potrebe po človeških virih*

- ☐ Za predlog/pobudo niso potrebni človeški viri.
- ☐ Za predlog/pobudo so potrebni človeški viri, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:

3.2.4.1. *Financirano iz izglasovanega proračuna*

ocena, izražena v ekvivalentu polnega delovnega časa⁽¹⁸⁾

IZGLASOVANE ODOBROITVE	Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027

⁽¹⁸⁾ Pod tabelo navedite, koliko ekvivalentov polnega delovnega časa od navedenih je že dodeljenih za upravljanje ukrepa in/ali jih je mogoče prerezporediti znotraj vašega generalnega direktorata ter kakšne so vaše neto potrebe.

Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom (uradniki in začasni uslužbenci)				
20 01 02 01 (sedež in predstavništva Komisije)		0	0	0
20 01 02 03 (delegacije EU)		0	0	0
01 01 01 01 (posredne raziskave)		0	0	0
01 01 01 11 (neposredne raziskave)		0	0	0
Druge proračunske vrstice (navedite)		0	0	0
Zunanji uslužbenci (v ekvivalentu polnega delovnega časa)				
20 02 01 (PU in NNS iz splošnih sredstev)		0	0	0
20 02 03 (PU, LU, NNS in MSD na delegacijah EU)		0	0	0
Vrstica za upravno podporo [XX 01 YY YY]	– na sedežu	0	0	0
	– na delegacijah EU	0	0	0
01 01 01 02(PU in NNS za posredne raziskave)		0	0	0
01 01 01 12 (PU in NNS za neposredne raziskave)		0	0	0
Druge proračunske vrstice (navedite) – iz razdelka 7		0	0	0
Druge proračunske vrstice (navedite) – zunaj razdelka 7		0	0	0
SKUPAJ		0	0	0

3.2.4.2. *Financirano iz zunanjih namenskih prejemkov*

ZUNANJI NAMENSKI PREJEMKI		Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027
Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom (uradniki in začasni uslužbenci)					
20 01 02 01 (sedež in predstavništva Komisije)		0	0	0	0
20 01 02 03 (delegacije EU)		0	0	0	0
01 01 01 01 (posredne raziskave)		0	0	0	0
01 01 01 11 (neposredne raziskave)		0	0	0	0
Druge proračunske vrstice (navedite)		0	0	0	0
Zunanji uslužbenci (v ekvivalentu polnega delovnega časa)					
20 02 01 (PU in NNS iz splošnih sredstev)		0	0	0	0
20 02 03 (PU, LU, NNS in MSD na delegacijah EU)		0	0	0	0
Vrstica za upravno podporo [XX 01 YY YY]	– na sedežu	0	0	0	0
	– na delegacijah EU	0	0	0	0
01 01 01 02(PU in NNS za posredne raziskave)		0	0	0	0
01 01 01 12 (PU in NNS za neposredne raziskave)		0	0	0	0
Druge proračunske vrstice (navedite) – iz razdelka 7		0	0	0	0
Druge proračunske vrstice (navedite) – zunaj razdelka 7		0	0	0	0

SKUPAJ	0	0	0	0
---------------	----------	----------	----------	----------

3.2.4.3. *Potrebe po človeških virih skupaj*

SKUPAJ IZGLASOVANE ODOBRITE + ZUNANJI NAMENSKI PREJEMKI		Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027
Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom (uradniki in začasni uslužbenci)					
20 01 02 01 (sedež in predstavništva Komisije)		0	0	0	0
20 01 02 03 (delegacije EU)		0	0	0	0
01 01 01 01 (posredne raziskave)		0	0	0	0
01 01 01 11 (neposredne raziskave)		0	0	0	0
Druge proračunske vrstice (navedite)		0	0	0	0
Zunanji uslužbenci (v ekvivalentu polnega delovnega časa)					
20 02 01 (PU in NNS iz splošnih sredstev)		0	0	0	0
20 02 03 (PU, LU, NNS in MSD na delegacijah EU)		0	0	0	0
Vrstica za upravno podporo [XX 01 YY YY]	– na sedežu	0	0	0	0
	– na delegacijah EU	0	0	0	0
01 01 01 02(PU in NNS za posredne raziskave)		0	0	0	0

01 01 01 12 (PU in NNS za neposredne raziskave)	0	0	0	0
Druge proračunske vrstice (navedite) – iz razdelka 7	0	0	0	0
Druge proračunske vrstice (navedite) – zunaj razdelka 7	0	0	0	0
SKUPAJ	0	0	0	0

Osebj, potrebno za izvajanje predloga (v ekvivalentu polnega delovnega časa):

	Obstoječe osebe na voljo v službah Komisije	Izredno dodatno osebe*		
		financirano iz razdelka 7 ali odobritev za raziskave	financirano iz vrstice BA	financirano s pristojbinami
Delovna mesta v skladu s kadrovskim načrtom			n. r.	
Zunanji uslužbenci (PU, NNS, AU)				

Opis nalog:

Uradniki in začasni uslužbenci	
Zunanji uslužbenci	

3.2.5. Pregled ocenjenih posledic za naložbe, povezane z digitalnimi tehnologijami

Obvezno: v spodnjo tabelo je treba vstaviti najboljšo oceno z digitalnimi tehnologijami povezanih naložb, ki so vključene v predlog/pobudo.

Izjemoma, kadar je to potrebno za izvajanje predloga/pobude, je treba odobritve iz razdelka 7 vnesti v za to določeno vrstico.

Odobritve iz razdelkov 1–6 bi bilo treba prikazati kot „Odhodke za IT za operativne programe (v okviru politik)“. Ti odhodki se nanašajo na operativni proračun, ki se uporabi za ponovno uporabo / nakup / razvoj platform/orodij IT, ki so neposredno povezani z izvajanjem pobude in naložbami, povezanimi z njimi (npr. licence, študije, shranjevanje podatkov itd.). Informacije v tej tabeli morajo biti usklajene s podatki, predstavljenimi v oddelku 4 „Digitalne razsežnosti“.

Odobritve za digitalno in IT področje SKUPAJ	Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	VFO 2021–2027 SKUPAJ
RAZDELEK 7					
Odhodki za IT na ravni organizacije	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Seštevek za RAZDELEK 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Odobritve zunaj RAZDELKA 7					
Odhodki za IT za operativne programe v okviru politik	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Seštevek za odobritve zunaj RAZDELKA 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
SKUPAJ	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.6. *Skladnost z veljavnim večletnim finančnim okvirom*

Predlog/pobuda:

- ☐ se lahko v celoti financira s prerazporeditvijo znotraj zadevnega razdelka večletnega finančnega okvira
- ☐ zahteva uporabo nedodeljene razlike do zgornje meje v zadevnem razdelku večletnega finančnega okvira in/ali uporabo posebnih instrumentov, kot so opredeljeni v uredbi o večletnem finančnem okviru
- ☐ zahteva spremembo večletnega finančnega okvira

3.2.7. Udeležba tretjih oseb pri financiranju

V predlogu/pobudi:

- ☐ ni načrtovano sofinanciranje tretjih oseb
- ☐ je načrtovano sofinanciranje tretjih oseb, kot je ocenjeno v nadaljevanju:
odobritve v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

	Leto 2024	Leto 2025	Leto 2026	Leto 2027	Skupaj
Navedite organ, ki bo sofinanciral predlog/pobudo					
Sofinancirane odobritve SKUPAJ					

3.3. Ocenjene posledice za prihodke

- ☐ Predlog/pobuda nima finančnih posledic za prihodke.
- ☐ Predlog/pobuda ima finančne posledice, kot je pojasnjeno v nadaljevanju:
- ☐ za lastna sredstva
- ☐ za druge prihodke
- ☐ Navedite, ali so prihodki dodeljeni za odhodkovne vrstice

v mio. EUR (na tri decimalna mesta natančno)

Prihodkovna proračunska vrstica	Odobritve na voljo za tekoče proračunsko leto	Posledice predloga/pobude ⁽¹⁹⁾			
		Leto	Leto	Leto	Leto

⁽¹⁹⁾ Pri tradicionalnih lastnih sredstvih (carine, prelevmani na sladkor) se navedejo neto zneski, tj. bruto zneski po odbitku 20 % stroškov pobiranja.

		2024	2025	2026	2027
Člen					

Za namenske prejeme navedite zadevne odhodkovne proračunske vrstice.

[...]

Druge opombe (npr. metoda/formula za izračun posledic za prihodke ali druge informacije).

[...]

4. **DIGITALNE RAZSEŽNOSTI**

4.1. **Zahteve digitalnega pomena**

V predlogu bodo uporabljene obstoječe digitalne rešitve:

Sklic na zahtevo	Opis zahteve	Subjekti, ki jih zahteva zadeva ali se nanje nanaša	Postopki na visoki ravni	Kategorije
Člen 4	Države članice izdajo dovoljenja in Komisiji pošiljajo podatke. Komisija potrdi navedeno dovoljenje in ga, če je odobreno, sporoči sekretariatu komisije NPFC.	Države članice, Komisija, sekretariat komisije NPFC	Države članice izdajajo dovoljenja ter upravljajo podatke o dovoljenjih za ribolov in ustrezne podatkovne zbirke.	Podatki
Člen 5(3), člen 6(2)	Ribiška plovila Unije ulov beležijo v svojih ribolovnih ladijskih dnevnikih.	Upravljalci ribiških plovil	Upravljajo podatke v ribolovnih ladijskih dnevnikih.	Podatki
Člen 5(4), člen 28	Države članice pripravijo letna poročila in jih pošljejo Komisiji. Komisija jih posreduje	Države članice, Komisija, sekretariat	Obveznost poročanja	Podatki

	sekretariatu komisije NPFC.	komisije NPFC		
Člena 12 in 13	Plovila svojim centrom za spremljanje ribištva redno sporočajo podatke iz sistema za spremljanje plovil. Centri držav članic za spremljanje ribištva zagotavljajo, da se podatki posredujejo sekretariatu komisije NPFC.	Upravljavci ribiških plovil, države članice, sekretariat komisije NPFC	Upravljajo podatke iz sistema za spremljanje plovil in sisteme.	Podatki, digitalne javne storitve
Člen 15(1)	Podatki o pretovarjanju se zagotovijo elektronsko prek spletnega sistema komisije NPFC za poročanje o pretovarjanju.	Ribiška plovila, komisija NPFC	Obveznosti glede zagotavljanja podatkov/poročanja	Podatki, digitalne rešitve
Člen 14(4), člen 15(3) in člen 15(4)	Ribiška plovila Unije beležijo podatke o pretovarjanju in jih posredujejo sekretariatu komisije NPFC. Države članice hranijo podatke o pretovarjanju plovil, ki plujejo pod njihovo zastavo.	Upravljavci ribiških plovil, države članice, sekretariat komisije NPFC	Upravljajo podatke o pretovarjanju.	Podatki
Člen 15(5)	Ribiška plovila Unije zagotovijo predhodna obvestila o pretovarjanju.	Upravljavci ribiških plovil, sekretariat komisije NPFC	Pošljejo predhodno obvestilo o pretovarjanju.	Podatki

4.2. Podatki

Opis podatkov na visoki ravni, ki spadajo na področje uporabe, in vsi povezani standardi/specifikacije

Vrsta podatkov	Sklici na zahteve	Standard in/ali specifikacija (če je primerno)
Podatki o dovoljenjih za ribolov	Člen 4	Standard UN/FLUX P1000 – 9 (domena dovoljenja za gospodarski ribolov, dovoljenja za ribolov in drugih dovoljenj (FLAP)). Specifikacije so opisane v zadevnem izvedbenem dokumentu.
Podatki iz ribolovnih ladijskih dnevnikov	Člen 5(3), člen 6(2)	Standard UN/FLUX P1000 – 3 (domena ribolovne dejavnosti). Specifikacije so opisane v zadevnem izvedbenem dokumentu.
Podatki iz sistema za spremljanje plovil	Člena 12 in 13	Standard UN/FLUX P1000 – 7 (domena položaja plovila). Specifikacije so opisane v zadevnem izvedbenem dokumentu.
Podatki o pretovarjanju	Člen 14(4), člen 15(1), člen 15(3) in člen 15(4)	Standard UN/FLUX P1000 – 3 (domena ribolovne dejavnosti). Specifikacije so opisane v zadevnem izvedbenem dokumentu.
Letno poročilo	Člen 5(4) in člen 28	
Predhodno obvestilo o pretovarjanju	Člen 15(5)	

Usklajenost z evropsko strategijo za podatke

Pojasnite, kako so zahteve usklajene z evropsko strategijo za podatke.

Ta uredba je usklajena s strategijo EU za podatke s spodbujanjem podatkovno vodenega pristopa k izdajanju dovoljenj za ribiška plovila in spremljanju ribiških plovil, da bi se izvajali ukrepi za ohranjanje in upravljanje, ki jih je sprejela komisija NPFC.

Usklajenost z načelom „samo enkrat“

Ponovno se uporabljajo obstoječi standardi UN/FLUX in sistem FLUX Transportation Layer, ki so že v uporabi v okviru za nadzor skupne ribiške politike. Ista infrastruktura in formati sporočil se lahko (in v praksi tudi se) ponovno uporabijo za druge regionalne organizacije za upravljanje ribištva in izmenjave podatkov o ribištvu, s čimer se prepreči podvajanje sistemov in formatov.

Podatkovni tokovi

Za vsak tok podatkov izpolnite spodnjo preglednico:

Vrsta podatkov	Sklici na zahteve	Subjekt, ki zagotovi podatke	Subjekt, ki prejme podatke	Povod izmenjavo podatkov za	Pogostost (če je primerno)
Podatki o dovoljenjih za ribolov	Člen 4	Države članice	Komisija, sekretariat komisije NPFC	Ko država članica Komisiji pošlje zahtevo za dovoljenje	Ko plovilo potrebuje dovoljenje
Podatki iz ribolovnih ladijskih dnevnikov	Člen 5(3) in člen 6(2)	Upravljalci ribiških plovil		Takoj ko plovilo izvaja ribolovne operacije	
Podatki iz sistema za spremljanje plovil	Člena 12 in 13	Upravljalci ribiških plovil	Država članica zastave, sekretariat komisije NPFC	Takoj ko se plovilo pojavi v vodah zunaj NPFC pristanišča	Enkrat na uro
Podatki o pretovarjanju	Člen 14(4), člen 15(1), člen 15(3) in člen 15(4)	Upravljalci ribiških plovil	Država članica zastave, sekretariat komisije NPFC	Takoj ko se začne operacija pretovarjanja	
Letno poročilo	Člen 5(4) in člen 28	Države članice	Komisija		Enkrat letno

		zastave			
Predhodno obvestilo o pretovarjanju	Člen 15(5)	Upravljalci ribiških plovil	Država članica zastave, sekretariat komisije NPFC	Takoj ko je načrtovana operacija pretovarjanja	24 ur pred operacijo pretovarjanja

4.3. Digitalne rešitve

Za vsako digitalno rešitev navedite sklic na zahteve digitalnega pomena v zvezi z njo, opis predpisane funkcionalnosti digitalne rešitve, organ, ki bo zanj pristojen, ter druge pomembne vidike, kot sta ponovna uporaba in dostopnost. Nazadnje pojasnite, ali bodo pri digitalni rešitvi uporabljene tehnologije umetne inteligence.

Digitalna rešitev	Sklici na zahteve	Glavne predpisane funkcionalnosti	Odgovorni organ	Kako je poskrbljeno za dostopnost	Kako se upošteva možnost ponovne uporabe	Uporaba tehnologij umetne inteligence (če je primerno)
Sistem FLUX Transportation Layer	Člen 4, člen 5(3), člen 6(2), člena 12 in 13, člen 14(4), člen 15(1), člen 15(3), člen 15(4), člen 15(5)	Standardiziran protokol za izmenjavo podatkov, interoperabilnost med subjekti	Komisija	Brez vmesnika za končnega uporabnika	Programska oprema FLUX-TL se deli z vsemi državami članicami in se torej ponovno uporablja.	n. r.
Nacionalni sistemi držav članic v centrih za spremljanje	Člen 4, člen 5(3), člen 6(2), člena 12 in 13, člen 14(4),	Shranjevanje podatkov, obdelava podatkov	Države članice	Komisija nima vpogleda v način izvedbe sistemov držav	Komisija nima vpogleda v način izvedbe sistemov držav	Komisija nima vpogleda v način izvedbe sistemov držav

ribištva	člen 15(1), člen 15(3), člen 15(4), člen 15(5)			članic.	članic.	članic.
Sistem LICENCE	Člen 4	Upravljanje dovoljenj za ribolov.	Komisija	Sistem je dostopen v skladu s pravili Komisije.	Ponovna uporaba EU Login in EU Access. Sistem se ponovno uporablja za dovoljenja v vseh državah članicah.	n. r.
Spletni sistem komisije NPFC za poročanje o pretovarjanju.	Člen 15(1)	Poročanje spremljanju pretovarjanja	Sekretariat komisije NPFC	Spletni sistem	Prijava operaterja	n. r.

Za vsako digitalno rešitev pojasnite, kako je skladna z zahtevami in obveznostmi okvira EU za kibernetško varnost ter drugimi veljavnimi digitalnimi politikami in zakonodajnimi akti (kot so eIDAS, enotni digitalni portal itd.).

Digitalna in/ali sektorska politika (kadar se uporablja)	Pojasnilo o usklajenosti
<i>Akt o umetni inteligenci</i>	n. r.
<i>Okvir EU za kibernetško varnost</i>	Informacijski sistem bo skladen s standardi Komisije na področju varnosti in upravljanja IT, kot je določeno v Sklepu Komisije (EU, Euratom) 2017/46 in Uredbi (EU) 2018/1725.
<i>eIDAS</i>	Ni relevantno – končni uporabniki niso vključeni

Enotno digitalno vstopno mesto in IMI	n. r.
Drugo	

Digitalna rešitev št. 2 Nacionalni sistemi držav članic v centrih za spremljanje ribištva

Digitalna in/ali sektorska politika (kadar se uporablja)	Pojasnilo o usklajenosti
Akt o umetni inteligenci	n. r.
Okvir EU za kibernetsko varnost	n. r.
eIDAS	n. r.
Enotno digitalno vstopno mesto in IMI	n. r.
Drugo	n. r.

4.4. Ocena interoperabilnosti

Opišite digitalne javne storitve, na katere vplivajo zahteve

Digitalna javna storitev ali kategorija digitalnih javnih storitev	Opis	Sklici na zahteve	Rešitve interoperabilne Evrope (NI RELEVANTNO)	Druge interoperabilnostne rešitve
Sistem za spremljanje plovil	Satelitski sistem za spremljanje plovil	Člena 12 in 13		

--	--	--	--	--

Ocenite vpliv zahtev na čezmejno interoperabilnost

Digitalna javna storitev št. 1

Ocena	Ukrepi	Morebitne preostale ovire (če je primerno)
Usklajenost z obstoječimi digitalnimi in sektorskimi politikami (Navedite opredeljene digitalne in sektorske politike, ki se uporabljajo.)	Uskladitev je zagotovljena v okviru skupne ribiške politike	//
Organizacijski ukrepi za nemoteno čezmejno zagotavljanje digitalnih javnih storitev (Navedite predvidene ukrepe upravljanja.)	Sledi ukrepom, ki se izvajajo v okviru skupne ribiške politike, zlasti Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 404/2011.	//
Ukrepi, sprejeti za zagotovitev skupnega razumevanja podatkov (Navedite take ukrepe.)	Sledi ukrepom, ki se izvajajo v okviru skupne ribiške politike, zlasti Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 404/2011.	//
Uporaba skupno dogovorjenih odprtih tehničnih specifikacij in standardov (Navedite take ukrepe.)	Sledi ukrepom, ki se izvajajo v okviru skupne ribiške politike, zlasti Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 404/2011.	//

4.5. Ukrepi v podporo digitalnemu izvajanju

Za vsak ukrep v podporo digitalnemu izvajanju izpolnite spodnjo preglednico.

Opis ukrepa	Sklici na zahteve	Vloga Komisije (če je primerno)	Subjekti, ki jih je treba vključiti (če je primerno)	P r i
-------------	-------------------	---------------------------------	--	-------

				č a k o v a n a č a s o v n i c a (č e j e p r i m e r n
--	--	--	--	---

				o)
<u>Delegirani akti v zvezi z ukrepi komisije NPFC na naslednjih področjih: označevanje plovil, točnost podatkov iz sistema za spremljanje vozil o razdalji, dolžnosti držav članic v zvezi s sistemom za spremljanje vozil, obveznosti poročanja</u>	<u>Člen 31</u>	<u>Komisija je pooblaščen za sprejemanje delegiranih aktov v zvezi z ukrepi komisije NPFC na navedenih področjih</u>	<u>EP, Svet, strokovnjaki, ki jih imenujejo države članice</u>	
Ukrep št. 2				
Ukrep št. 3				